



SPÉCIALITÉ DES PIANOS SUPÉRIEURS DE PARIS

MUSIQUE, PIANOS & ORGUES

ACHAT, VENTE, LOCATION, ÉCHANGE, ACCORDAGE, RÉPARATION

Magasin Central de Confiance, Rue St-Ferréol, 48, au 1^{er} étage

MAISON BARTHELEMY

— ❖ — MARSEILLE — ❖ —

Pianos et Orgues neufs et d'occasion à VENDRE et à LOUER pour la Ville et la
Campagne au mois et à l'année à des prix modérés.

Vente depuis 150 francs à 3.000 francs, avec facilité de paiement.

LOCATION à 8, 10, 12, 15 et 20 francs par mois.

Abonnement général à la *Lecture musicale, aux Morceaux et aux*
Partitions d'opéras, piano et chant.

A 2 et 3 francs par mois et à 20 et 25 francs par an.

Rue Saint-Ferréol, 48, au 1^{er} étage.

324

THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1508
.032
D69


UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL



00010978285

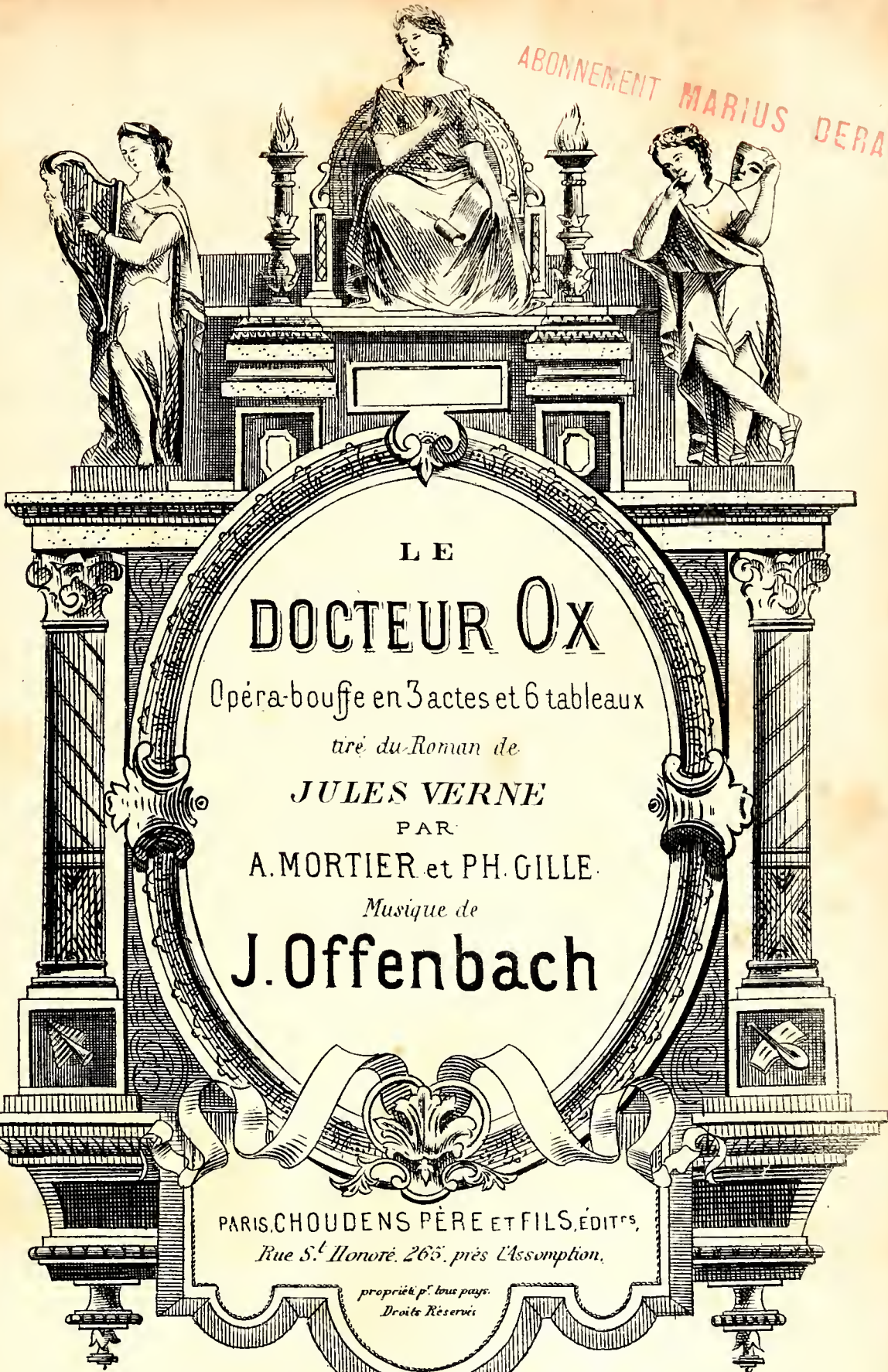
ABONNEMENT MARIUS DERAMOND

88



Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

ABONNEMENT MARIUS DERA...



LE
DOCTEUR OX

Opéra-bouffe en 3 actes et 6 tableaux

tiré du Roman de

JULES VERNE

PAR

A. MORTIER et PH. GILLE

Musique de

J. Offenbach

PARIS. CHAUDENS PÈRE ET FILS, ÉDITEURS,

Rue S.^t Honoré, 265, près l'Assomption.

propriété p.^r tous pays.

Droits Réservés

Gravé par J. Bourgeois.

PARTITION Chant & Piano arrangée par M. BOULLARD



ABONNEMENT MARIUS DERAMOND

Op.
Anna Judic

Jacques Offenbach.

LE DOCTEUR OX

OPÉRA-BOUFFE EN 3 ACTES, ET 6 TABLEAUX.

Représenté sur le Théâtre des Variétés, le 26 Janvier 1877.

Personnages.	Artistes.	Ygène	MM. LÉONCE.
Prascovia	M ^{lles} JUDIC.	Niklausse	— BARON.
M^{me} Van Tricasse	A. DUVAL.	Frantz	— COOPER.
Lotché	ANGÈLE.	Schahoura	— DAILLY.
Suzel	BAUMAINE.	Josse	— GUYON.
Alda	STELLA.	Koukouma	— EMMANUEL.
Naya	de VAURE.	Kosbech	— D. BAC.
Hilda	ESQUIROL.	Mosdock	— HAMBURGER.
Le Docteur Ox	MM. DUPUIS.	Ararat	— GERMAIN.
Van Tricasse	PRADEAU.	Le G^d Personnage	— BOURDEILLE.

Pour toute ^{de} Musique, la Mise en Scène, le droit de représentations, s'adresser à M^{rs} CHOUDENS PÈRE et FILS, Éditeurs-Propriétaires du DOCTEUR OX, pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages
OUVERTURE	6.
<i>ACTE I.</i>	
1. INTRODUCTION	<i>Laissons-nous vivre.</i> 43.
2. COUPLETS	<i>Vous avez deux Van Tricasse</i> (M ^r et M ^{me} Van Tricasse)..... 51.
3. LÉGENDE DE LA GUZLA	<i>Sur la rive l'oiseau chante</i> (Prascovia)..... 40.
4. CHŒUR et COUPLETS	<i>Des guirlandes les plus belles</i> .. (Ox)..... 46.
5. MARCHÉ et CHANSON BOHÉMIENNE. <i>Pour l'enfant de Bohême</i>	(Prascovia)..... 58.
6. { FINAL	<i>Nous venons au nom de la ville</i> 66.
{ COUPLETS	<i>Tout s'éveille dans la nature</i> 82.
ENTR'ACTE	92.
<i>ACTE II.</i>	
7. CHŒUR et COUPLETS	<i>Chalands et chalandes</i> (Naya)..... 95.
8. COUPLETS	<i>Nous sommes de vrais diables</i> ... (Koukouma)..... 103.
9. SÉRÉNADE	<i>Sous votre fenêtre</i> (Ox)..... 110.
10. DUO	<i>Changeons de langage</i> (Prascovia, Ox)..... 112.
11. { FINAL	<i>C'est la kermesse</i> 130.
{ COUPLETS	<i>Accourez vite les amoureux</i> (Prascovia)..... 139.
ENTR'ACTE	172.
<i>ACTE III.</i>	
12. DUO	<i>Non! plus un mot</i> (Prascovia, Ox)..... 174.
13. { CHŒUR	<i>Avancez! arrêtez</i> 192.
{ COUPLETS	<i>Quel dîner et quelle fête</i> (Frantz)..... 196.
14. COUPLETS	<i>En vain à chacun je demande</i> (Suzel)..... 199.
15. CHŒUR	<i>En avant!</i> 202.
16. FINAL	<i>Ah! quel prodige</i> 204.

OUVERTURE.

Allegro maestoso.

PIANO

First system: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff has a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamic marking *f*.

Second system: Treble staff continues the melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic marking *rit.*

Third system: Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings *p* and *f*.

Fourth system: Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Key signature change to two flats and 4/4 time signature.

Allegro agitato.

First system: Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic marking *p*.

Second system: Treble staff continues the melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment.

ABONNEMENT MARIUS DERAMOND



Allegro moderato.

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The tempo is marked "Allegro moderato." at the top. The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and slurs. The second system features a series of eighth-note patterns in the right hand. The third system continues with similar rhythmic patterns. The fourth system introduces a more complex texture with sixteenth-note runs in the right hand. The fifth system shows a change in the right-hand melody, with a long note followed by a series of eighth notes. The sixth system concludes with a *rall.* (rallentando) marking, indicating a slowing down of the tempo. The page number "8" is visible in the top left corner.

Allegro.

8



Più lento.



First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with notes and rests, marked with *p* (piano) and *rit.* (ritardando). The bass clef staff contains a simple accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).



Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth notes.



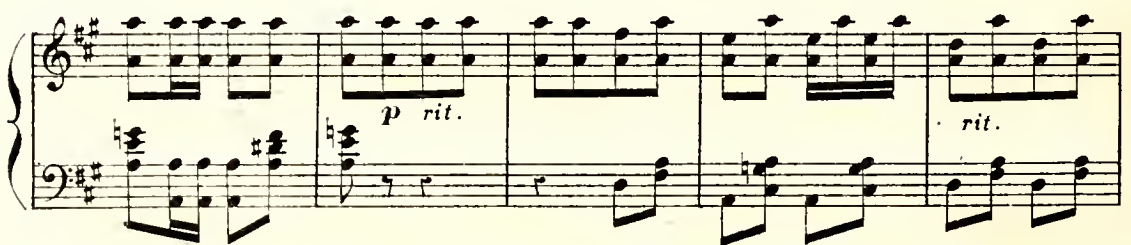
Third system of musical notation. The treble clef staff features a more complex melody with some triplets. The bass clef staff continues the accompaniment. The key signature changes to one sharp (F#).



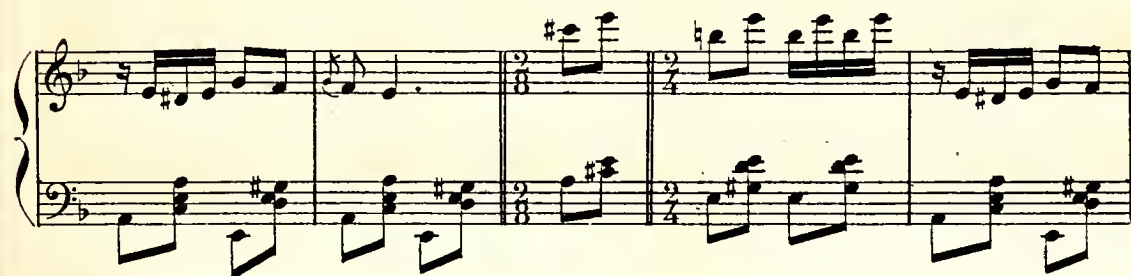
Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melody with some triplets. The bass clef staff continues the accompaniment. The key signature changes to two sharps (F# and C#).



Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melody with triplets. The bass clef staff continues the accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).



Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

1^o Tempo.

Presto.**Moderato.**

Enchaînez.

N^o 1.

INTRODUCTION.

Moderato.

SUZEL.

LOTGHE.
1^{re} VOISINE.

M^{me} VAN TRICASSE.
2^e VOISINE.

FRANTZ.
VAN TRICASSE.

NIKLASSE.
UN VOISIN.

PIANO.

SUZEL, 1^{re} VOISINE. *p*

Lais_sons nous vivre doucement Goû.

M^{me} VAN TRIC. 2^e VOISINE. *p*

Lais_sons nous vivre doucement Goû.

FRANTZ. *p*

Lais_sons nous vivre doucement Goû.

VAN TRIC. *p*

Lais_sons nous vivre doucement Goû.

NIKL. *p*

Lais_sons nous vivre doucement Goû.

UN VOISIN.

Goû.

S.
V.
M.
T.
Z.V.
F.
V.T.
N.
V.

- tons silen-cieu-se-ment Le re-pos que le ciel or - don - ne Et ce
 - tons silen-cieu-se-ment Le re-pos que le ciel or - don - ne Et ce
 - tons silen-cieu-se-ment Le re-pos que le ciel or - don - ne Et ce
 - tons silen-cieu-se-ment Le re-pos que le ciel or - don - ne Et ce
 - tons silen-cieu-se-ment Le re-pos que le ciel or - don - ne Et ce
 - tons silen-cieu-se-ment Et ce

ff

S.
V.
M.
T.
Z.V.
F.
V.T.
N.
V.

calme profond qu'il don - ne Aux habitants de Quiquendonne Aux habitants
 calme profond qu'il don - ne Aux habitants de Quiquendonne Aux habitants
 calme profond qu'il don - ne Aux habitants de Quiquendonne Aux habitants
 calme profond qu'il don - ne Aux habitants de Quiquendonne Aux habitants
 calme profond qu'il don - ne Aux habitants de Quiquendonne Aux habitants
 calme profond qu'il don - ne Aux habitants de Quiquendonne Aux habitants

p

S.
1^{re} V.

De Quiquen - donne de Quiquendon -

M^c
T.
2^{de} V.

De Quiquen - donne de Qui - quen -

F.

De Quiquen - donne de Qui, de Qui - quen -

V.T.

De Quiquen - donne de Qui, de Qui - quen -

N.

De Quiquen - donne de Qui, de Qui - quen -

V.

De Quiquen - donne quen donne, de Qui - quen -

S.
1^{re} V.

ne, de Quiquendon - ne.

M^c
T.
2^{de} V.

- donne, de Quiquendon - ne.

F.

- donne, de Qui, de Quiquendon - ne.

V.T.

- donne, de Qui, de Quiquendon - ne. Vous allez vraiment trop

N.

- donne, de Qui, de Quiquendon - ne.

V.

- donne, quendon donne, de Quiquendon - ne.

Animé.

vt. vite Le joueur qu'il faut lou - er Réfléchit longtemps mé - di - te, Mais ne doit jamais jou -

vt. - er. Plus de deux coups par se -

NIKL.

Oui, monsieur le bourguemestre Je serai moins empressé

vt. - mestre C'est le jeu d'un insen - sé. Toujours d'une main fa -

M^{re} VAN TRIC :

f *p* *p*

vt. - ci - le Tri-cotons, sans nous ha - ter, Ah! pour une âme tran - quil - le Qu'il est doux de tri - co -

SUZEL.

ABONNEMENT MARIUS DERAMOND

Mais Frantz de quelle vi -

M^e
T. - ter, Qu'il est doux de trico - ter

2 VOISINES.

Qu'il est doux de trico - ter, Qu'il est doux de trico - ter



S. - tes - se Vous tournez cet é - che - van.

FRANTZ.

Ah! Suzel c'est la tris - tes - se Qui me trouble le cer -



Plus lent.

S. Frantz, Frantz, Frantz.

F. - veau Ça me trouble, ça me trouble ça me trouble le cer - veau.

VAN TRIC.

Paix! que nous enten -

Plus lent.



SUZEL, 1^{re} VOISINE.

S. *p* Lais.

M^{re} VAN TRIC. 2^e VOISINE. *p* Lais.

F. *p* Lais.

VT. *rall.* *p* Lais.
dions Enfin marcher nos pions Ne parlons pas ou parlons bas parlons bas.

N. *p* Lais.

NIKL. *p* Lais.

rall.

S. sons nous vi-vre dou-cement, Goû-tons silen-cieu-se-ment, Le re-

M^{re} T. sons nous vi-vre dou-cement, Goû-tons silen-cieu-se-ment, Le re-

2^e V. sons nous vi-vre dou-cement, Goû-tons silen-cieu-se-ment, Le re-

E. sons nous vi-vre dou-cement, Goû-tons silen-cieu-se-ment, Le re-

VT. sons nous vi-vre dou-cement, Goû-tons silen-cieu-se-ment, Le re-

N. sons nous vi-vre dou-cement, Goû-tons silen-cieu-se-ment, Le re-

UN VOISIN.

Goû-tons silen-cieu-se-ment,

f

S.
f.V. - pos que le ciel or - don - ne Et ce calme profond qu'il don - ne

M.
T.
2.V. - pos que le ciel or - don - ne Et ce calme profond qu'il don - ne

R. - pos que le ciel or - don - ne Et ce calme profond qu'il don - ne

V.T. - pos que le ciel or - don - ne Et ce calme profond qu'il dou - ne

N. - pos que le ciel or - don - ne Et ce calme profond qu'il don - ne

V. Et ce calme profond qu'il don - ne

p

S.
f.V. Aux ha - bi - tants de Quiquendon - ne, Aux ha - bi - tants

M.
T.
2.V. Aux ha - bi - tants de Quiquendon - ne, Aux ha - bi - tants

R. Aux ha - bi - tants de Quiquendon - ne, Aux ha - bi - tants

V.T. Aux ha - bi - tants de Quiquendon - ne, Aux ha - bi - tants

N. Aux ha - bi - tants de Quiquendon - ne, Aux ha - bi - tants

V. Aux ha - bi - tants, de Quiquendon - ne, Aux ha - bi - tants

S.
1.
V.
De Quiquen - donne De Quiquendon -

M.
T.
2.
V.
De Quiquen - donne De Qui - quen -

F.
De Quiquen - donne De Qui, De Qui - quen -

V.T.
De Quiquen - donne De Qui, De Qui - quen -

N.
De Quiquen - donne De Qui, De Qui - quen -

V.
De Quiquen donne quen.donne De Qui - quen -



S.
1.
V.
- ne De Quiquendon - ne Ne parlons

M.
T.
2.
V.
- donne De Quiquendon - ne Ne parlons

F.
- donne De Qui ? De Quiquendon - ne Ne parlons

V.T.
- donne De Qui ? De Quiquendon - ne Ne parlons

N.
- donne De Qui ? De Quiquendon - ne Ne parlons

V.
- donne quen.donne De Quiquendon - ne Ne parlon



S.
1^{re} V.
 pas Ou parlons bas Né parlons pas Ou parlons
 Me
T.
2^{de} V.
 pas Ou parlons bas Ne parlons pas Ou parlons
 F.
 pas Ou parlons bas Ne parlons pas Ou parlons
 VT.
 pas Ou parlons bas Ne parlons pas Ou parlons
 N.
 pas Ou parlons bas Ne parlons pas Ou parlons
 V.
 pas Ou parlons bas Ne parlons pas Ou parlons

S.
1^{re} V.
 bas Ne par - lons pas Ou par - lons bas.
 Me
T.
2^{de} V.
 bas Ne par - lons pas Ou par - lons bas.
 F.
 bas Ne par - lons pas Ou par - lons bas.
 VT.
 bas Ne par - lons pas Ou par - lons bas.
 N.
 bas Ne par - lons pas Ou par - lons bas.
 V.
 bas Ne par - lons pas Ou par - lons bas.

Allegretto.
LOTCHÉ

f
Ah! voi - là le thé qui

tr

f *p*

M^{re} VAN TRIC. **VAN TRIC.**

bout Ah! quel hor - ri - ble ta - pa - ge D'où vient ce remu' mé -

tr

SUZEL. **Plus lent.**

D'où vient ce remu' ména - ge.

LOTCHÉ. *f*

Je dis je dis... le thé bout,

M^{re} VAN TRIC.

- na - ge. Plus bas, plus bas, encor plus.

Plus lent.

TOUS. *pp* (non chanté)

le thé bout, le thé bout, le thé bout, le thé bout. Chut! —

VAN TRIC. **NIKL.**

bas Plus bas. Plus bas.

rit.

Allegro.

LOTCHÉ.

Le thé bout quand l'thé

Allegro.

L. bout, - C'est no - toire faut avant tout le boi - re. Le thé

VAN TRIC.

L. bout quand l'thé bout Il faut le boire il aura fort bon goût Le thé

M^e VAN TRIC.

Le thé

VT. bout. Le thé bout. Ah! pour - vu qu'il ait bon goût

M^{re}
T.

bout Le thé bout Ah! pour - vu qu'il ait bon

SUZEL, 1^{re} VOISINE.

p Plus bas plus bas encor plus bas Plus bas plus

LOTCHÉ

dim - nu - en - do.

p Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout,

M^{re} VAN TRIC, 2^e VOISINE.

M^{re}
T.

goût *p* Plus bas plus bas encor plus bas. Plus bas, plus -

FRANTZ. *p*

Plus bas plus bas encor plus bas. Plus bas, plus

VAN TRIC. *p*

Plus bas plus bas encor plus bas. Plus bas, plus

NIKL. *p*

Plus bas plus bas encor plus bas. Plus bas, plus

UN VOISIN.

p Plus bas plus bas encor plus bas. Plus bas, plus

f

dimi - nu - en - do.

p

S.
1^{re} V.

bas, plus bas, plus bas, plus bas, plus bas. —

M.
T.
2^e V.

bas, plus bas, plus bas, plus bas, plus bas. —

F.

bas, plus bas, plus bas, plus bas, plus bas. —

V.T.

bas, plus bas, plus bas, plus bas, plus bas. —

N.

bas, plus bas, plus bas, plus bas, plus bas. —

V.

bas, plus bas, plus bas plus bas, plus bas. Plus bas, plus


SUZEL, LOTCHÉ, 1^{re} VOISINE.

S.
1^{re} V.

Le thé. bout. Quand l'thé bout C'est no -

M.
T.
2^e V.

Le thé bout, Quand l'thé bout C'est no -

F.

Le thé bout, Quand l'thé bout C'est no -

V.T.


Le thé bout, Quand l'thé bout C'est no -

N.

Le thé bout Quand l'thé bout C'est no -

V.

bas. Le thé bout Quand l'thé bout C'est no -



S.
L.
1^{re} V.

- toire Faut avant tout le boi - re, Le thé bout, quand l'thé.

M.
T.
2^{de} V.

- toire Faut avant tout le boi - re, Le thé bout, quand l'thé

E.

- toire Faut avant tout le boi - re, Le thé bout, quand l'thé

VI.

- toire Faut avant tout le boi - re, Le thé bout, quand l'thé

N.

- toire Faut avant tout le boi - re, Le thé bout, quand l'thé

V.

- toire Faut avant tout le boi - re Le thé bout, quand l'thé

S.
L.
1^{re} V.

bout Il faut le boire Il aura fort bon goût!

M.
T.
2^{de} V.

bout Il faut le boire Il aura fort bon goût!

E.

bout Il faut le boire Il aura fort bon goût!

VI.

bout Il faut le boire Il aura fort bon goût! Al - lons bien

N.

bout li faut le boire Il aura fort bon goût!

V.

bout Il faut le boire Il aura fort bon - goût!

LOTCHÉ.

Où, tout de

M^{re} VAN TRIC.

Al - lons bien vi - te sers le thé.

vi - te sers le thé.

f

pp *f*

suite je sers le thé Je sers, je sers le thé je sers le

Plus bas donc ! .

Plus bas donc !

tr *tr* *tr* *tr* *f*

M^{re} VAN TRIC.

thé le thé, le thé . Parlons plus bas .

VAN TRIC. *p* *rall.*

Parlons plus bas . Je sais, bien, je sais bien que le thé

p *rall.*

SUZEL, LOTCHÉ, 1^{er} VOISINE.

p Le thé bout quand l'thé bout C'est no -

M^{re} VAN TRIC. 2^e VOISINE.

p Le thé bout quand l'thé bout C'est no -

FRANTZ. *p*

Le thé bout quand l'thé bout C'est no -

VT *p*

bout Le thé bout quand l'thé bout C'est no -

NIKL. *p*

Le thé bout quand l'thé bout C'est no -

UN VOISIN. *p*

Le thé bout quand l'thé bout C'est no -

1^o Tempo.

S
L
1^{re} V. *p*

- toire Faut avant tout le boi - re Le thé bout quand l'thé

M^{re}
T
2^e V. *p*

- toire Faut avant tout le boi - re Le thé bout quand l'thé

I^{re} *p*

- toire Faut avant tout le boi - re Le thé bout quand l'thé

VI. *p*

- toire Faut avant tout le boi - re Le thé bout quand l'thé

N. *p*

- toire Faut avant tout le boi - re Le thé bout quand l'thé

V. *p*

- toire Faut avant tout le boi - re Le thé bout quand l'thé

[illegible]

cresc. *ff*

J.
L.
1^{re}V. bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé

M.
T.
2^{de}V. bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé

F. bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé

VI. bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé

N. bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé

V. bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé bout, Le thé

cresc. *f*

J.
L.
1^{re}V. bout.

M.
T.
2^{de}V. bout.

F. bout.

VI. bout.

N. bout.

V. bout.

COUPLETS.

N^o 2.SUZEL.
1^{re} VOISINE.LOTCHÉ.
2^e VOISINE.M^{me} VAN TRICASSE.FRANTZ.
JOSSE.

VAN TRICASSE.

NIKLAUSSE.
UN VOISIN.

PIANO.

M.
T. *deux van Tri-cas-se* *Femme et ma-ri*

V.T. *Qui viendra prendre la pla-ce*

p

M:
T. C'est un autre van Tri-cas-se Moins vieux que lui

VI Si l'on pé-rit Ainsi

M:
T. C'est bien fa - cile à comprendre

VI marche notre ra - ce Jusqu'aujourd'hui. On ne peut

M:
T. C'est l'his - toire mot pour mot Du beau cou -

VI pas s'y mé - pren - dre C'est l'his - toire mot pour mot Du beau cou -

SUZEL, 1^{re} VOISINE.

C'est l'his-toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

LOTCHÉ, 2^e VOISINE.

C'est l'his-toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

- teau de Jeannot C'est l'his-toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

FRANTZ, JOSSE.

C'est l'his-toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

- teau de Jeannot C'est l'his-toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot Du beau cou.

NIKL, UN VOISIN.

C'est l'his-toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot



S.
1^{re} V. *f*
Du cou - teau, du cou - teau C'est l'his -

L.
2^e V. *f*
Du cou - teau, du cou - teau C'est l'his -

M^e
T. *f*
Du beau couteau, du beau couteau C'est l'his -

F.
J. *f*
Du cou - teau, du cou - teau C'est l'his -

V.T. *f*
- teau, Du beau cou - teau C'est l'his -

N.
V. *f*
Du cou - teau, du cou - teau C'est l'his -



S.
1^{re} V. *- toi-re-mot pour-mot Du cou-teau de Jean-not.*

L.
2^{de} V. *- toi-re mot pour mot Du cou-teau de Jean-not.*

M.
T. *- toi-re mot pour mot Du cou-teau de Jean-not.*

F.
J. *- toi-re mot pour mot Du cou-teau de Jean-not.*

V.I. *- toi-re mot pour mot Du cou-teau de Jean-not.*

N.
V. *- toi-re mot pour mot Du con-teau de Jean-not.*



V.I. *Le manche ou la la-me cas-se*



M.
T. *L'un ou l'autre on les rempla-ce Tout aus-si-tôt*

V.T. *Dans ee couteau De même en-*



M.
T.

Il - s'ont puis qu'on les rem - pla - ce

V.T.

- tre van Tri - cas - se Veu - ves ou veufs

M.
T.

Tou - jours tout neufs C'est bien fa - cile à com - pre - ndre

V.T.

On ne peut pas s'y mé -

M.
T.

C'est l'his - toi - re mot pour mot Du beau cou -

V.T.

- pren - - dre C'est l'his - toi - re mot pour mot Du beau cou -

S.
1^{re} V.

C'est l'his - toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

L.
2^e V.

C'est l'his - toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

M.
T.

- teau de Jeannot C'est l'his - toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

F.
J.

C'est l'his - toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

V.T.

- teau de Jeannot C'est l'his - toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot Du beau cou -

N.
V.

C'est l'his - toire mot pour mot Du beau couteau de Jeannot

S.
1^{re} V.

Du cou - teau, du cou - teau, C'est l'his - *f*

L.
2^e V.

Du cou - teau, du cou - teau, C'est l'his - *f*

M.
T.

Du beau couteau, du beau couteau, C'est l'his - *f*

F.
J.

Du cou - teau, du cou - teau, C'est l'his - *f*

V.T.

- teau, Du beau cou teau, C'est l'his - *f*

N.
V.

Du cou - teau, du cou - teau, C'est l'his - *f*

S.
1^{re} V.

J.
2^{de} V.

M.
T.

F.
J.

V.T.

N.
V.

- toire mot pour mot, Du couteau de Jeannot.

- toire mot pour mot, Du couteau de Jeannot.

- toire mot pour mot, Du couteau de Jeannot.

- toire mot pour mot, Du couteau de Jeannot.

- toire mot pour mot, Du couteau de Jeannot.

- toire mot pour mot, Du couteau de Jeannot.

ff

MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 2^{bis}

PIANO.

p

MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 2^{ter}Mouv^t de valse modéré.

PIANO.

The musical score is written for piano in 3/4 time, featuring a key signature of one flat (B-flat). It consists of five systems of two staves each, with a grand staff bracket on the left. The first system includes dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano). The notation includes various musical symbols such as eighth notes, sixteenth notes, beams, slurs, and a trill (tr) in the third system. The piece concludes with a final cadence in the fifth system.

This page contains six systems of musical notation for piano. Each system consists of a treble staff and a bass staff, both in the key of B-flat major (one flat). The notation includes various musical elements:

- System 1:** Treble staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. Bass staff has a steady eighth-note accompaniment.
- System 2:** Similar to the first, with more complex phrasing in the treble staff.
- System 3:** The treble staff features a trill (tr) on a note. The bass staff continues the accompaniment.
- System 4:** The treble staff has a melodic line with some grace notes. The bass staff has a consistent eighth-note pattern.
- System 5:** The treble staff shows a trill (tr) and a dynamic marking of *f* (forte) in the bass staff.
- System 6:** The final system, ending with a double bar line. It features a trill (tr) in the treble staff and a dynamic marking of *f* in the bass staff.

LÉGENDE DE LA GUZLA.

№ 3.

PRASCOVIA.

PIANO.

1. Sur la rive où l'oiseau chante , Le soir va rê - ver Djella L'hetman à la
2. Djel-la pleure et se - lamen - te Qu'adviendra-t'il de ce - la? Mais lui d'une

voix touchante Vient pour la ren - contrer là Et comme un oiseau qui vo - le
main tremblante S'empa - ra de sa guzla, Et comme un oiseau se po - se

rall.

P. Sur sa brune é - pau - le Vint se poser, se po - ser Un premier bai -
 Sur sa lè-vre ro - se Vient se placer, se pla - cer Un se - cond bai -

P. - ser Et crae! voilà Qu'une cor-de se bri - sa Que diront les vieux des
 - ser Et crae! voilà E'autre cor-de se bri - sa

suivez. **a Tempo.**

P. hordes A Djel - la, El-le n'a plus que deux cordes Sa pauvre guz-la Et c'est grave ce -

rit.

P. la, Et c'est grave ce - la, C'est grave, grave, c'est très grave ce - la.

rall.

8

Pour le 3^e Couplet
suivez.

p

3^e COUPLET.

P. 

Quand on n'a plus la deuxième C'est inutile entre nous

P. 

De conserver la troisième Ma Djella qu'en pensez-vous? Per-

P. 

-sonne ne put entendre Ce que sa voix ten dre

P. 

Lui répondit, répondit, Ce qu'elle lui dit: Mais

a Tempo.

rit.

rit.
 P. crac! voi - là plus de corde A sa guz - la Que di-ront les vieux des
suivez. *a Tempo.*

P. hor - des A Djel - la Elle a perdu ses trois cor - des La pau-vre guz -

rall. *rit.*
 P. - la Et c'est gra - ve ce - la, Et c'est gra - ve ce - la, C'est gra - ve,
suivez. *rall.*

P. grave, c'est très gra-ve ce - la.

8 -

SORTIE.

No 3^{bis}M^{me} VAN TRICASSE.

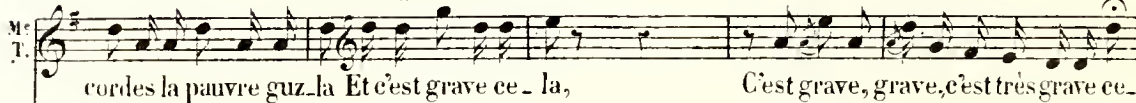
VAN TRICASSE.



PIANO.

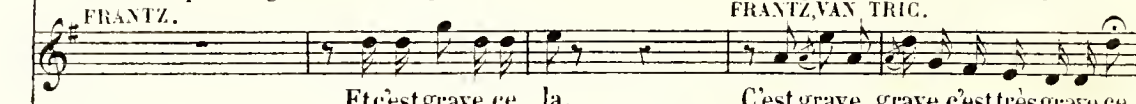


SUZEL.

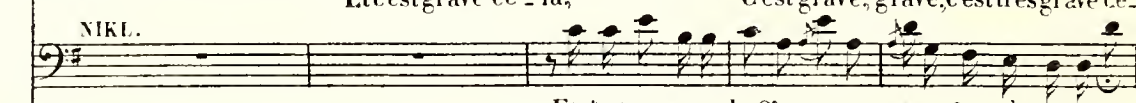
SUZEL, M^{me} VAN TRIC.

FRANTZ.

FRANTZ, VAN TRIC.



NIKL.



Et c'est grave ce-la, C'est grave, grave, c'est très grave ce-



MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 3^{ter}

Andante. (On parle)

PIANO.

p

The musical score is written for piano and consists of six systems. The first system is marked 'PIANO.' and 'p'. The tempo is 'Andante.' and the instruction '(On parle)' is present. The score is in 2/4 time. The first system shows a simple accompaniment with arpeggiated chords in the right hand and sustained chords in the left hand. The second system introduces a more active right hand with eighth notes. The third system continues this pattern. The fourth system is marked 'f' and features a more complex right hand with sixteenth notes. The fifth system continues the complex right hand pattern. The sixth system concludes the piece with a final chord and a double bar line.

CHŒUR ET COUPLETS.

N^o 4.

Allegretto.

OX.

YGENE.

SOPRANI

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegretto.

f

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The right hand (treble clef) features a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, including triplets and sixteenth-note runs, some marked with a '6' and a slur. The left hand (bass clef) provides a harmonic accompaniment with eighth and sixteenth notes, including some triplets.

The second system continues the piano accompaniment. The right hand maintains its intricate melodic pattern with various rhythmic figures and slurs. The left hand continues with a steady accompaniment of eighth and sixteenth notes.

The third system of the piano accompaniment shows the continuation of the melodic and harmonic themes. The right hand's melody is highly decorative with many slurs and ties. The left hand's accompaniment remains consistent in its rhythmic pattern.

The fourth system concludes the piano accompaniment on this page. It begins with the word 'cresc.' (crescendo) written above the right hand staff. The melodic line in the right hand continues with similar rhythmic complexity, while the left hand accompaniment features some chords and moving lines.

Soprani.

Des guir - lan - des les plus bel - les

Ténors.

Des guir - lan - des les plus bel - les

Basses.

Des guir - lan - des les plus bel - les

Pa - rons nos hum - bles tra - vaux,

Ré - pan - dons des

Pa - rons nos hum - bles tra - vaux,

Ré - pan - dons des

Pa - rons nos hum - bles tra - vaux,

Ré - pan - dons des

fleurs nou - vel - les,

Fai - sons flot - ter des dra - peaux.

fleurs nou - vel - les,

Fai - sons flot - ter des dra - peaux.

fleurs nou - vel - les,

Fai - sons flot - ter des dra - peaux.

Pré - pa - rons - nous au plus vi - te A des hon - neurs

Pré - pa - rons - nous au plus vi - te A des hon - neurs

Pré - pa - rons - nous au plus vi - te A des hon - neurs

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

mé - ri - tés Nous at - ten - dons la vi - si - te

mé - ri - tés Nous at - ten - dons la vi - si - te

mé - ri - tés Nous at - ten - dons la vi - si - te

The second system continues the musical setting with the same three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are consistent across all parts.

Des grands corps, des grands corps cons - ti - tu -

Des grands corps, des grands corps cons - ti - tu -

Des grands corps, des grands corps cons - ti - tu -

The third system concludes the page with the same three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are consistent across all parts.

- és Ah! Des guir - lan - des les plus bel - les

Pa - rons nos hum - bles tra - vaux Ré - pan - dons des

fleurs nou - vel - les Fai - sons flot - ter nos dra -



-peaux, Fai - sons flot - ter des dra - peaux, Fai - sons flot -



- ter des dra - peaux. UN OUVRIER. Si -



- len - ce! voi - ci le maî - tre! 2e OUVRIER. Mais, pourquoi court - il ain - si?

pen - se, c'est peut ê - tre, Pour ê - tre plus tôt i - ci.

OX.
Ne lais - sons rien pa -

YVÈNE.
On ne vous a pas vu...

p

O.
_ raî - tre Pas un seul mot, as -

Y.
Je suis bien es - sou - flé

O.
_ sez! Eh! bonjour mes en - fants!

f *p*

o.  Que je suis donc tou_ché, que je suis donc tou_

Ténors  Sa - lut! maî - tre!

Basses  Sa - lut! maî - tre!



o.  - ché de ces vœux empres - sés

2 CORYPHÉES.  C'est que vous



TUTTI.  êt's not' pè-re Et qu'nous pri-ons cha-que jour Le ciel d'vous êtr' pros_

Ténors  D'nous

Basses 



rit. *f più rit.*

père Et de nous gar-der votre a - mour. De nous gar-der votre a -

gar - der votre a - mour, De nous gar-der votre a -

De nous gar-der votre a -

rit. *f più rit.*

Allegretto.

OX. Parlé. 3

Je suis é - mu!

Je suis é - mu!

YGENE.

Parlé. 3

Il est é - mu!

Il est é -

- mour.

- mour.

- mour.

Allegretto.*p*

COUPLETS.

Allegro moderato.

1 Je suis ému par vos sou-haits Mais le
2. Oui dans les siè - cles à ve - nir On

mu!

Allegro moderato.

mieux, pour qu'on s'en sou - vien - ne, C'est de souli - gner ses bien-
par - le - ra de no - tre gloi - re, Dé - ja, vers nous je vois ve -

Animé.

- faits Ain - si le veut l'es - pèce hu - mai - ne. Sa -
- nir L'ai - ma - ble mu - se de l'his - toi - re. Près

Animé.

ten.

- chez donc, ô chers in - fé - rieurs — Que vous pé - ri - riez dans la
des Francklin et des Ful - ton — Gens dont la va - leur est cer -

0. 
 gè - ne Sans les talents bien su - pè - rieurs Du Docteur
 tai - ne Dans l'a - ve - nir que ver - ra - t-on? C'est le nom

0. 
 Ox... Sans ox, sans ox, sans
 d'Ox. YGÈNE.
 Et puis d'Y - gè - ne! y - gè - ne, y - gè - ne,

0. 
 ox - y - gène Que devien - draît l'es - pèce humaine, Sans ox, sans
 Y. 
 Soprani. 
 Sans ox - y -
 Ténors. 
 Sans ox - y -
 Basses. 
 Sans ox - y -

O. *cresc.* *rall.*
 ox Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

Y. *cresc.*
 ygè.ne, Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

cresc. *f* *rall.*
 - gè - ne, Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

cresc. *f*
 - gè - ne, Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

cresc. *f*
 - gè - ne, Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

cresc. *f* *rall.*

OX. *f* 2^a
 2. Oui

(On parle)
p

Soprani.

f Ox - y-gè - ne, Sans ox - y-gè - ne, sans ox - y-gène, Que deviendrait l'espèce humaine, Sans

Ténors.

f Ox - y-gè - ne, Sans ox - y-gè - ne, sans ox - y-gène, Que deviendrait l'espèce humaine, Sans

Basses.

f Ox - y-gè - ne, Sans ox - y-gè - ne, sans ox - y-gène, Que deviendrait l'espèce humaine, Sans

ox - y-gè - ne, sans ox - y-gè - ne, Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

ox - y-gè - ne, sans ox - y-gè - ne, Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

ox - y-gè - ne, sans ox - y-gè - ne, Que deviendrait l'espèce hu - mai - ne.

MARCHE BOHÉMIENNE.

N^o 5.

Très modéré.

PRASCOVIA.

BOHÉMIENNES.

KOUKOUMA.
MOZDOCK.
ARARAT.

SCHAHOURA.
KOSBECH.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Très modéré.

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. It begins with a tempo marking of 'Très modéré.' in 2/4 time. The vocal parts (Prasovia, Bohémiennes, Koukouma, Mozdock, Ararat, Schahoura, Kosbech, Tenors, and Basses) are initially silent, indicated by whole rests. The piano accompaniment starts with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The score includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). There are also trills (tr) and a fermata over a note in the piano part. The bottom section of the score shows more complex piano accompaniment with trills and a fermata.

PRASCOVIA.

Pour l'enfant de Bo - liè - me Quel est le bien su - prê - me?

c'est d'aller en chan - tant, Droit de - vant lui, le nez au vent.

Ainsi que l'hi - ron - del - le Il sait, d'un seul coup d'ai - le,

E - vi - ter les au - tans Et suivre en tous lieux le prin - temps.

Riant de la mi - sè - re Il ne veut sur la ter - re

P.
Avoir ni feu ni lieu, Ni d'autre toit que le ciel bleu. La la la la la

P.
la la la la la la la.

BOHÉMIENNES.
1^{re} Sop. PRASCONIA. accord de Guzla.
Chantons, chantons, Ah! _ chantons Ac_courez vi - te

2^{de} Sop.
Chantons, chantons, Ah! _ chantons Ac_courez vi - te

Tenors. Les artistes avec les Chœurs.
Chantons, chantons, A_mis chantons Ac_courez vi - te

Basses.
Chantons, chantons, A_mis chantons Ac_courez vi - te

fil - les, gar - çons. Chantons, chantons, Ah! — chan -

fil - les, gar - çons. Chantons, chantons, Ah! — chan -

fil - les, gar - çons. Chantons, chantons, A - mis chan -

fil - les, gar - çons. Chantons, chantons, A - mis chan -

- tons Ac - courez vi - te fil - les gar - çons

- tons Ac - courez vi - te fil - les gar - çons

- tons Ac - courez vi - te fil - les gar - çons

- tons Ac - courez vi - te fil - les gar - çons

PRASCOVIA.

Pour l'enfant de Bo - hème Quel est le bien su - prême? C'est d'aller en chan -

p

- tant Droit de - vant lui, le nez au vent. Riant de la mi - sè - re

1^{re} Sop. BOHÉMIENNES.*p*

Ah!

2^{de} Sop.

tr *tr*

Il ne veut sur la terre Avoir ni feu ni lieu. Ni d'autre toit que le ciel

p

Ah!

P. 

bleu. Ah!



La la la la la la



La la la la la la

Ténors. Les Personnages avec les Chœurs.



p La la la la la la la la

Basses.



p La la la la la la la la







P. 

ah! ah! ah!



la



la



la



la



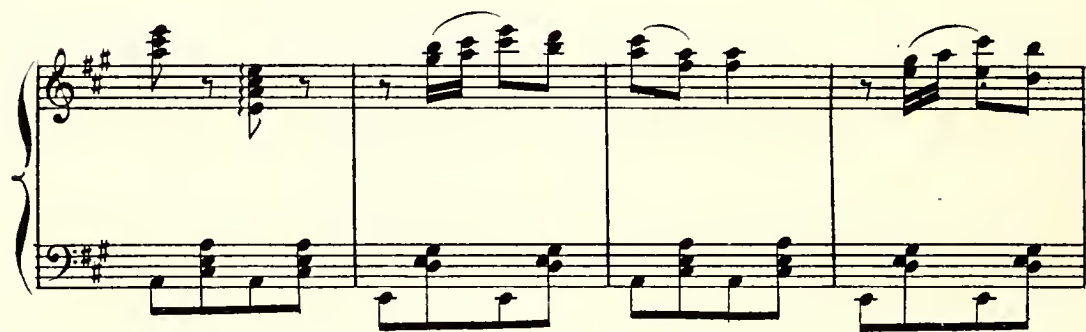
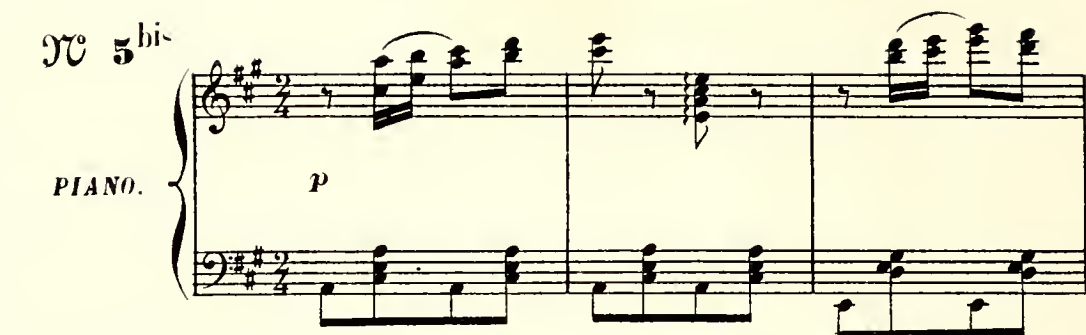




MUSIQUE DE SCÈNE.

N^o 5^{bis}

PIANO.

p

MUSIQUE DE SCÈNE.

No 5^{ter}

PIANO.

p

FINAL.

N^o 6.SUZEL,
LOTCHÉ.M^{lle} VAN TRICASSE.OX.
FRANTZ.JOSSE.
VAN TRICASSE.LE GRAND
PERSONNAGE.

NIKLAUSSE.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Musical score for the vocal ensemble and piano. The score is written for Soprani, Ténors, Basses, and Piano. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The vocal parts (Soprani, Ténors, Basses) are all marked with a whole rest in the first four measures. The Piano part begins in the fifth measure with a piano (p) dynamic, playing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Piano accompaniment for the first system. The right hand plays a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The dynamic is marked *cresc.* (crescendo).

Piano accompaniment for the second system. The right hand plays a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The dynamic is marked *f* (forte) and *rall.* (rallentando).

Soprani. Les personnages avec les Chœurs.

Nous venons au nom de la ville, O cé - lèbre docteur O_x, Savant mo -

Ténors.

Nous venons au nom de la ville, O cé - lèbre docteur O_x, Savant mo -

Basses.

Nous venons au nom de la ville, O cé - lèbre docteur O_x, Savant mo -

_deste autant qu'il a - bi - le Pour ad - mirer vos tra - vaux. Nous _vaux.

_deste autant qu'il a - bi - le Pour ad - mirer vos tra - vaux. Nous _vaux.

_deste autant qu'il a - bi - le Pour ad - mirer vos tra - vaux. Nous _vaux.

Animé.

*p*O_x.

VAN TRIG.

Je suis tou - ché de cet hom - ma - ge. Ce n'est pas tout.

VI.
in-clinez - vous Monsieur est le grand person - na - ge

VI.
De Vir - ga - mem. OX. Quoi! c'est - lui? LE G^d PERS. Mon -

G¹
P.
_sieur, la nati - on voi - si - ne 3 Avait les yeux, les yeux sur votre u -

G^d
P.
_ si - ne. OX. Dieu, quel hon - neur! Pour un hon - neur, pour un hon -

0
_ neur C'est un grand honneur, Mais c'est en - cor plus de bonheur.

Soprani.

Nous venons au nom de la ville O cé - lèbre docteur Ox Savant mo -

Ténors

Nous venons au nom de la ville O cé - lèbre docteur Ox Savant mo -

Basses.

Nous venons au nom de la ville O cé - lèbre docteur Ox Savant mo -

- deste autant qu'ha - bi - le Pour ad - mi - rer vos tra - vauX, Pour

- deste autant qu'ha - bi - le Pour ad - mi - rer vos tra - vauX, Pour

- deste autant qu'ha - bi - le Pour ad - mi - rer vos tra - vauX, Pour

ad - mi - rer vos tra - vauX, Pour

ad - mi - rer vos tra - vauX, Pour

ad - mi - rer vos tra - vauX, Pour

ad - mi - rer vos tra - vaux, Oui,

ad - mi - rer vos tra - vaux, Oui,

ad - mi - rer vos tra - vaux, Oui,

pour ad - mi - rer vos tra - vaux.

pour ad - mi - rer vos tra - vaux.

pour ad - mi - rer vos tra - vaux.

VAN TRIC.

Allegro Récit.

Et mainte - nant De votre décou - verte Montrez-nous des échantil -

Allegro Récit.

p

Il re_fu_se! Nous vous pri_

M^e VAN TRIC.

Il re_fu_se! Nous vous pri_

OX. FRANTZ, VAN TRIC. OX.

V. T. _ lons. Impossi-ble! Il re_fu_se! Ah! certes je le voudrais!

Soprani.

Il re_fu_se! Nous vous pri_

Ténors, JOSSE.

Il re_fu_se!

Basses, NIKL.

Très animé.

Il re_fu_se! Nous vous pri_

p

S. L. avec M^e VAN TRIC. *H*

_ ons!

M^e T. _ ons! Montrez-nous

FRANTZ, VAN TRIC, LE G^d PERS. OX.

Nous vous pri_ons! Non, demain soir, à la Kermes_se.

_ ons!

Nous vous pri_ons!

_ ons! Nous vous pri_ons!

S.
L.
T.CHŒUR. (Les personnages
avec le chœur) *cresc.*

u ne flamme un rien. FR. J. VAN-T. G^d P.

Montrez-nous u ne flamme, un rien

Nous comptons sur vo tre pro -

NIKL.

Montrez-nous u ne flamme, un rien

Nous comptons sur vo tre pro -

tr tr tr

cresc.

- messe, Nous comptons sur vo tre pro - messe Montrez-nous u ne flamme, un rien.

- messe, Nous comptons sur vo tre pro - messe Montrez-nous u ne flamme, un rien.

- messe, Nous comptons sur vo tre pro - messe Montrez-nous u ne flamme, un rien.

tr tr tr

f

Più moderato.

M^e VAN TRIC. LOTCHÉ. SUZEL. Le G^d PERS. FRANTZ.

Ah mons^r. OX! Ah mons^r. OX! Ah mons^r. OX! Ah mons^r. OX! Ah mons^r.

Più moderato.

p

VAN TRIC. NIKL. JOSSE. SUZEL (le suppliant) OX (Parlé) Je le veux bien.

Ox! Ahmons^r. Ox! Ahmons^r. Ox! Ahmons^r. Ox! Allons, al -

rit.

Récit.

(à Ygène)

YGÈNE.

lons! reste au modé-ra-teur, Y-gè-ne, Tu tiens la clé? Là, sur mon

Récit.

sf

OX (bas à Ygène)

YGÈNE.

cœur. Lâche un peu de gaz oxy-gène Sans rien dire. Allons y docteur.

f *p*

OX. **Allegro agitato.**

YGÈNE.

Tout est il prêt? Oui tout est prêt.

Allegro agitato.

p

OX.

YGÈNE.

OX.

De la pru-den - ce, De la pruden - ce. Et la clé du modé - ra -

YGÈNE.

OX.

YGÈNE.

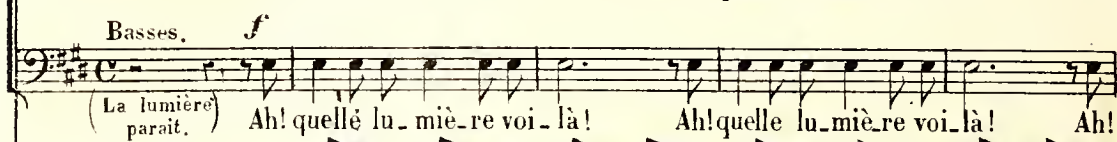
-teur, — J'ai la clé du modé - ra - teur — Vas-y a - lors J'y vais!

**Largo.**

Soprani. Les personnages avec le chœur.

Basses. *f*

(La lumière paraît.)

**Largo.**

OX.

Ouvre encor ce robinet - là,

quelle lu-mière voi-là!

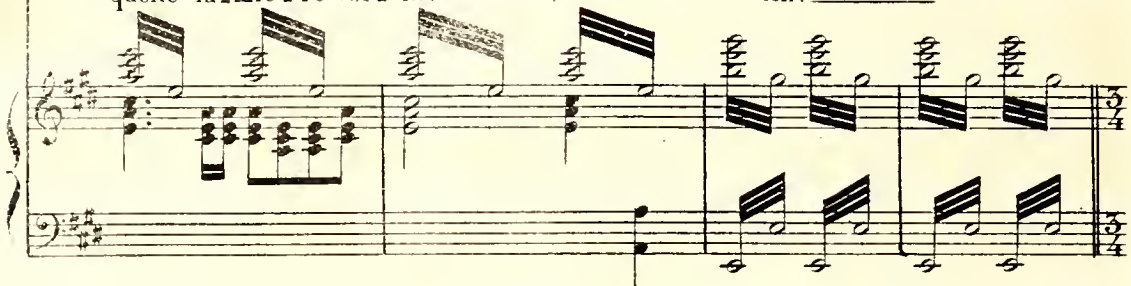
Ah! _____

quelle lu-mière voi-là!

Ah! _____

quelle lu-mière voi-là!

Ah! _____



Allegro moderato.

à demi-voix.

Ah! quelle ex - ta - se Aucu - ne

Allegro moderato.

Ah! quelle ex - ta - se Aucu - ne

phra - se Ne rendra Ce que je sens là. Nouveau mys - tè - re,

phra - se Ne rendra Ce que je sens là. Nouveau mys - tè - re,

FRANTZ.

Quelle au.

Tout s'exa - gè - re Ciel dans quel é - tat Me voi - là.

Tout s'exa - gè - re Ciel dans quel é - tat Me voi - là.

Tout s'exa - gè - re Ciel dans quel é - tat Me voi - là.

Quel sen - ti - ment nou -
- da - ce non - vel - le Que vous ê - tes bel - le!

dolce.

VAN TRIC à Lotché.
- veau, Que vous ê - tes beau! Je ne sais pas Si j'extra -

LOTCHÉ. M^{re} VAN TRIC.
Monsieur! Ni - klausse!

(Parlé) NICK.
- va - gue, Lot - ché! Voilà ma ba - gue, chut! Her -

M^{re} T.
Ce pau - vre vieux - là Du - re - ra donc longtemps

N.
- man - ce!

NICK. OX.

Me
T.

comme ça. Hélas! hé - las! Dieu quelle ré - us - si - te. Quel mi - ra - cle nou -

0.

- veau Leurs cœurs battent plus vi - te, J'ai trou - blé leur cer -

0.

- veau! Va tout de suite Y - gén' vas Au modé - ra - teur.

YGENE. OX.

Laissons leur en - cor Un ins - tant de bon - heur. Quel mi - ra - cle nou -

0.

- veau, J'ai trou - blé leur cer - veau. Ah! _____

YGENE.

Quel mi - ra - cle nou - veau. Ah! _____

Soprani (Les Personnages avec le Chœur)

f Ah! Ah! quelle ex - ta - se!

Ténors. *f* Ah! Ah! quelle ex - ta - se!

Basses. *f* Ah! Ah! quelle ex - ta - se!

ff

Au - cu - ne phra - se Ne rendra Ce que je sens là.

Au - cu - ne phra - se Ne rendra Ce que je sens là.

Au - cu - ne phra - se Ne rendra Ce que je sens là.

OX. Cet at - mos - phè - re Les ex - as - pè - re Dieu dans quel é - tat

Nouveau mys - tè - re Tout s'ex - a - gè - re Ciel dans quel é - tat

Nouveau mys - tè - re Tout s'ex - a - gè - re Ciel dans quel é - tat

Nouveau mys - tè - re Tout s'ex - a - gè - re Ciel dans quel é - tat

avec les Ténors. *de* *cre*

Les voi - là.

Me voi - là Ah!

Me voi - là Dans .. quel é - tat

Me voi - là Dans quel é - tat

de *cre* *scen*

scen rit. Dans quel é - tat Me voi - là,

rit. Me voi - là, Dans quel é -

rit. Me voi - là, Dans quel é -

rit. Me voi - là, Dans quel é -

Me voi - là.

- tat Me voi - là.

- tat Me voi - là.

p

C'est u - ne i - vres - se Qui me ca -

C'est u - ne i - vres - se Qui

C'est u - ne i - vres - se Qui

res - se, Que veut di -

me ca - res se, Que veut di -

me ca - res se, Que veut di -

rall.

re tout ce - là.

re tout ce - là.

re tout ce - là.

On parle.

Allegretto.

p

labohémienne. NIKLAUSSE. Je la revois avec plaisir. PRASCOVIA.

tr *f* *p*

Animé.

VAN TRIC.

p *Animé.*

M^{re} TRIC. (à Niklausse)

V. *T.* *rall.* *suivez.*

NIKLAUSSE (à M^{re} Van Tricasse)*rall.*

El-le nous di-ra l'a-ve-nir.

M^{re} *T.* *p*

di-ra l'a-ve-nir.

Allegretto.

PRASCOVIA.

(1^{er} COUPLET.) Tout s'éveil-le dans la na-tu-re Les ro-chers semblent s'a-nimer, La

Allegretto.

sour-ces en ses on-des-mur-mu-re Le vent-sou-pire il faut ai-mer. Les près ré-pandent

plus d'a-rô-me Et l'a-beille plus doucement Dans le cali-ce qui l'embaume

S'introduit amou-reusement Le tour-tereau la tour-terel-le Se re-gardent d'un

œil plus doux Plus doucement bat-tent de l'aîle Plus tendrement font leurs rouroux

ritenuto.

P.  Plus dou - ce - ment bat -

P.  - tent - de - l'ai - le rou rou Plus

P.  tendrement font leurs rouroux.

P.  (2^d COMPLET.) Les mains cherchent les mains dans l'om - bre, Les cœurs vont au de -

P.  - vant des cœurs, Le so - leil dans la fo - rêt sombre A lan - cé ses ray - ons vainqueurs. Il

P. faut aimer c'est une fièvre Qui brûle chacun à son tour La lèvre en feu cher.

P. che la lèvre L'amour partout cher che l'amour. Le tourtereau la tourterelle

P. Se re-gardent d'un œil plus doux. Plus doucement bat-tent de l'aile, Plus tendrement font

ritenuto.

P. leurs rouroux rou Plus

Soprani. (Les personnages avec les chœurs) *pp*

Ténors. *pp*

Basses. *pp*

rou rou

P. dou - ce - ment bat - tent de l'ai - le rou

P. rou Plus ten - drement font leurs rou - roux.

(On parle)

PRASCOVIA.

Son gendre ah! que viens je d'en - ten - dre? J'a

(On parle.)

f

p

Animé.

- vais, j'a - vais tout de - vi - né!

OX. (à part)

Le sort sur moi s'est obs - ti -

p

- né Pour un savant infor - tu - né, ah! je suis bien in - for - tu -

PRASCOVIA.

- né. Vous me trompez ah! quelle in - ju - re A -

P. *mè - re dé-ri-si - on a-vec n - ne tel - le fi -*

P. *ritenuto.* **Allegro.**
- gu - re Don Ju - an, don Juan d'occa-si - on

Soprani, (Les Personnages avec les chœurs)

Ténors.

Basses.

Qu'a -

Qu'a -

Qu'a -

Allegro.

p.

- t'el - le dit? qu'a - t'el - le

- t'el - le dit? qu'a - t'el - le

- t'el - le dit? qu'a - t'el - le

cre - seen - do.

fait Et com - ment pu - nir

fait Et com - ment pu - nir

fait Et com - ment pu - nir

The first system of the musical score, measures 1-4. It features three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are "fait Et com - ment pu - nir". The piano part has a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

ce for - fait? Qu'a - t'el - le

ce for - fait? Qu'a - t'el - le

ce for - fait? Qu'a - t'el - le

The second system of the musical score, measures 5-8. The lyrics are "ce for - fait? Qu'a - t'el - le". The piano part continues with a similar rhythmic pattern, featuring a forte dynamic marking in measure 6.

dit qu'a - t'el - le fait!

dit qu'a - t'el - le fait!

dit qu'a - t'el - le fait!

The third system of the musical score, measures 9-12. The lyrics are "dit qu'a - t'el - le fait!". The piano part continues with a similar rhythmic pattern, featuring a forte dynamic marking in measure 9.

P.

Ah! je sors à l'instant

Ah! Qu'el_le sorte à l'instant

Ah! Qu'el_le sorte à l'instant

P.

mê - me Le châ - timent — se - ra prompt J'u - se - rai de stra - ta -

mê - me Que le châ - timent soit prompt Chas - sez l'en - fant de Bo -

mê - me Que le châ - timent soit prompt Chas - sez l'en - fant de Bo -

Récit lent :

- gè - me Pour pu - nir un tel af - front. Vous aurez beau me dé - fi -
 - hè - me Pu - nis - sous un tel af - front.
 - hè - me Pu - nis - sons un tel af - front.
 - hè - me Pu - nis - sons un tel af - front.

Récit lent.

fp

- er Je saurai bien me ven - ger! Ri - ra

Moderato.

bien qui ri - ra le der - nier!

p

Soprani.

p

Quel jo - li rê - ve j'ai fait là Que se pas - se - t'il donc en

Ténors.

p

Quel jo - li rê - ve j'ai fait là Que se pas - se - t'il donc en

Basses.

p

Quel jo - li rê - ve j'ai fait là Que se pas - se - t'il donc en

*rit.*

moi —

rit.

moi —

rit.

moi —

Allegro maestoso.*rit.**f*Fin du 1^{er} Acte.

ENTR' ACTE .

Allegro maestoso .

PIANO.

f

The musical score is written for piano and consists of three systems of staves. The first system is marked 'PIANO.' and 'f' (forte). The second system continues the melody and accompaniment. The third system concludes with the instruction 'Enchaînez.' (Enchaînez). The music is in common time (C) and the key signature has one sharp (F#). The tempo is 'Allegro maestoso'.

CHŒUR ET COUPLETS.

N^o 7.

Allegro.

NAYA.

BOHÉMIENNES.

KOUKOUMA.
MOZDOCK.
ARARAT.

KOSBECK.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Bourgeoises, Marchandes.

Bourgeois, Marchands.

Bourgeois, Marchands.

PIANO.

Allegro.

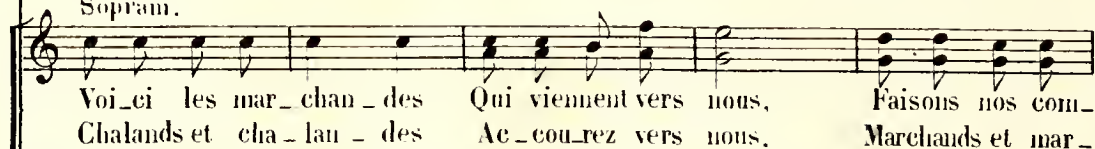
f

The piano accompaniment consists of two systems of music. The first system is marked 'Allegro' and 'f' (forte). It features a right hand with a melody of eighth and sixteenth notes, and a left hand with a bass line of eighth notes. The second system continues the melody and bass line, with the right hand playing a more complex pattern of eighth and sixteenth notes, and the left hand providing a steady bass line. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

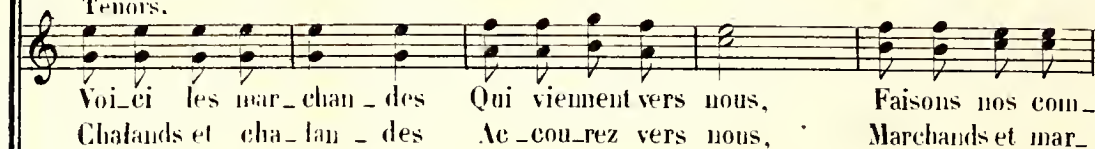
Bohémienne.



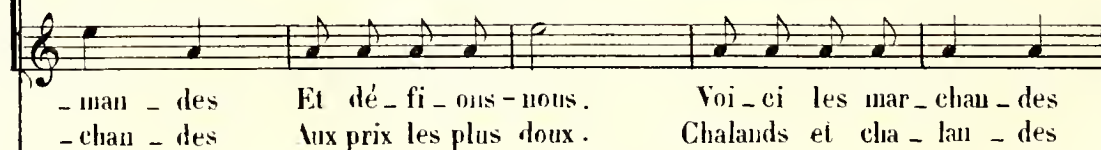
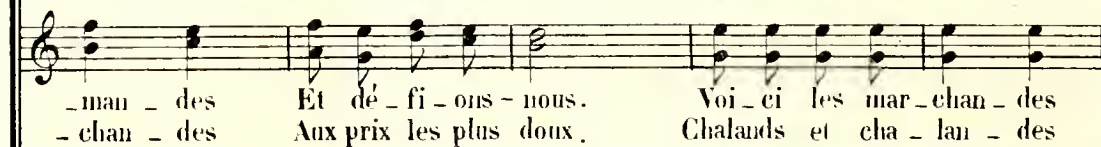
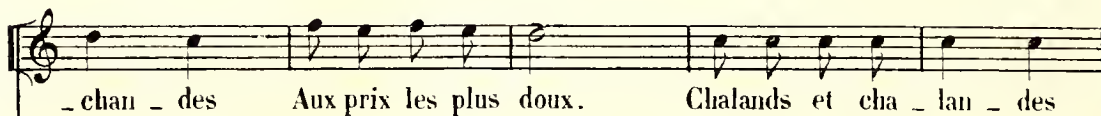
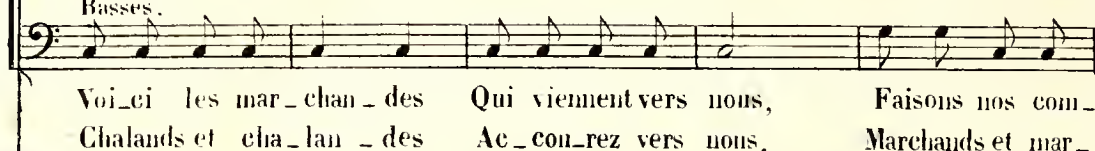
Soprani.



Ténors.



Basses.



Ac - cou - rez vers nous, Mar - chands, mar - chands

Qui viennent vers nous, Fai - sons, fai - sons
Ac - cou - rez vers nous, Mar - chands, mar - chands

Qui viennent vers nous, Fai - sons, fai - sons
Ac - cou - rez vers nous, Mar - chands, mar - chands

Qui viennent vers nous, Fai - sons, fai - sons
Ac - cou - rez vers nous, Mar - chands, mar - chands

et mar - chan - des, Aux prix les plus doux, oui les plus

nos com - man - des, Et dé - fi - ons - nous, dé - fi - ons -
et mar - chan - des, Aux prix les plus doux, oui les plus

nos com - man - des, Et dé - fi - ons - nous, dé - fi - ons -
et mar - chan - des, Aux prix les plus doux, oui les plus

nos com - man - des, Et dé - fi - ons - nous, dé - fi - ons -
et mar - chan - des, Aux prix les plus doux, oui les plus

doux.

nous.
doux.

- nous.
doux.

- nous.
doux.

p

MOZDOCK.

Vlà du mou_rou pour vos se_rins, pour vos se_rins, pour vos se_rins.

f p

VI.

_rins.

ALDA.

Qui veut, qui veut, qui veut du beurre, du bon beur - -

f p

KOUK.

K. *-re?* *Vlà du fro - mag', du bon fro - mag' Vlà du fro -*

N. *-mag', du bon fro - ma - ge!*

KOSBECK.

Des ronds, des longs voi - là des pains, voi - là des pains, des pains, des

K. *pains. ———*

ARARAT.

Voyez la limaud' su - pé - rieure, su - pé - rieure, su - pé -

A. 

-rieure.
Soprani. Les Personnages avec le Chœur

Ténors. Voyez, voyez Et a che
Voyons, voyons Et a che

Basses. Voyez, voyez Et a che
Voyons, voyons Et a che



-tez, Voyez, voyez Et a che -tez.
-tons, Voyons, voyons Et a che -tons.

-tez, Voyez, voyez Et a che -tez.
-tons, Voyons, voyons Et a che -tons.



-tez, Voyez, voyez Et a che -tez.
-tons, Voyons, voyons Et a che -tons.

NAVA.

Allegretto. Battez vos habits et vos fem - mes, Balais, baguettes, choi - sis -

N. - sez, Battez, messieurs, battez, mes - da - mes, Battez tout

N. *rit.* **Tempo.** ce que vous vou - drez. Ba - lais, balay - et - tes, Brosses

Tempo.

N. et baguet - tes, Ve - nez, pre - nez Et chois - sez. Ba - lais,

Soprani. *p* Ba - lais,

Ténors. *p* Ba - lais,

Basses. *p* Ba - lais,

N. balayet - tes, Brosses et baguet - tes Ve - nez, ve - nez Et chois -

balayet - tes, Brosses et baguet - tes Al - lons, al - lons Et chois -

balayet - tes, Brosses et baguet - tes Al - lons, al - lons Et chois -

balayet - tes, Brosses et baguet - tes Al - lons, al - lons Et chois -

N. - sez, Ve - nez, pre - nez Et chois - - sez.

- sons, Al - lons, al - lons Et chois - - sons.

- sons, Al - lons, al - lons Et chois - - sons.

- sons, Al - lons, al - lons Et chois - - sons.

NAYA.

Le lait est bon, la crème é - pais - se, Les œufs viennent d'être pou -

p

N. - dus.. Tout chaud, tout frais que l'on s'em - pres - se Pour rien ils

N. rit. Tempo. vous se - ront ven - dus. Bon lait, bonne crème, Oui tout

Tempo.

rit.

N. ce qu'on ai - me, J'en vends à tous En vou - lez - vous? Bon lait,

Soprani. *p*

Ténors. Bon lait, *p*

Basses. Bon lait, *p*

Bon lait,

N
bonne crème Oui, tout ce qu'on aime J'en vends à tous En vou-lez -
bonne crème Oui, tout ce qu'on aime Al-lons, al-lons Et choisis -
bonne crème Oui, tout ce qu'on aime Al-lons, al-lons Et choisis -
bonne crème Oui, tout ce qu'on aime Al-lons, al-lons Et choisis -

N
- vous? J'en vends à tous En vou-lez - vous?
- sons! Al-lons, al-lons! Et choi-sis - sons!
- sons! Al-lons, al-lons! Et choi-sis - sons!
- sons! Al-lons, al-lons! Et choi-sis - sons!

cresc.
f

COUPLETS.

N° 8.

Allegro vivo.

KOUKOUMA.

BOHÉMIENNES.

ARARAT.
MOZDOCK.

KOSBECK.

Allegro vivo.

PIANO.

f

Nous sommes de vrais

p

dia-bles Qui vou-lons nous a-mu-ser

K. *Gais lu-rons, gens ai-ma-bles Qu'il n'faut pas ty-ran-ni-*

Bohémiennes. *Gais lu-rons, gens ai-ma-bles Qu'il n'faut pas ty-ran-ni-*

ARARAT, MOZDOCK. *Gais lu-rons, gens ai-ma-bles Qu'il n'faut pas ty-ran-ni-*

KOSB. *Gais lu-rons, gens ai-ma-bles Qu'il n'faut pas ty-ran-ni-*

f p

K. *- ser. Bien qu'nous soyons en nom-bre Nous*

- ser.

A. *- ser.*

M. *- ser.*

Ko. *- ser.*

f

K. *savons o-bé-ir et nous te-nir dans l'om-bre, dans*

rall. 1^o Tempo.

K. l'om - bre, dans l'om - bre, Mais nous aimons rire et boi - re

K. Sans tant de fa - çons, Et nous mettons no - tre gloi - re

K. Dans notre chan - son Oui, nous aimons rire et boire, rire et boire,

K. rire et boire Et nous met - tons no - tre gloi - re dans nos chansons Nous ai -
Bohémiennes.

ARARAT, MOZDOCK.

Nous ai -

KOSB.

Nous ai -

Nous ai -

K.
_ mons rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous met - tons no - tre

A.
_ mons rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous met - tons . no - tre

M.
_ mons . rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous met - tons no - tre

Ko.
_ mons rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous met - tons no - tre

K.
gloi - re Dans no - tre chan - son Nous ai - mons rire et boi - re.

A.
gloi - re Dans no - tre chan - son Nous ai - mons rire et boi - re.

M.
gloi - re Dans no - tre chan - son Nous ai - mons rire et boi - re.

Ko.
gloi - re Dans no - tre chan - son Nous ai - mons rire et boi - re.

2^d COUPLET.

K. A nous joie et bomban-ce Car la

K. fê't va commen - cer Nous somm's dans l'o-pu -
Bohémiennes. Nous somm's dans l'o-pu -
ARARAT, MOZDOCK. Nous somm's dans l'o-pu -
KOSB. Nous somm's dans l'o-pu -

K. -len-ce Et les roubles vont dan - ser! A
-len-ce Et les roubles vont dan - ser!
A. M. -len-ce Et les roubles vont dan - ser!
Ko -len-ce Et les roubles vont dan - ser!

K. dix li-ux à la ron-de On par-le-ra de nous Même aux deux bouts du

rall. **1^o Tempo.**
 K. - mon - de, du mon - de, du mon - de Mais nous aimons rire et boire

K. Sans tant de fa-çon Et nous mettons no-tre gloire Dans notre chan-

K. - son Oui, nous aimons rire et boi-re, rire et boi-re,

K. rire et boi-re Et nous met-tions no-tre gloi-re Dans nos chan-

K. *p*
sons Nous ai - mons rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous mettons notre

p
Nous ai - mons rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous mettons notre

A.
M. *p*
Nous ai - mons rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous mettons notre

Ko. *p*
Nous ai - mons rire et boi - re Sans tant de fa - çons, Nous mettons notre

K. *f*
gloi - re Dans no - tre chanson Nous aimons rire et boi - re.

f
gloi - re Dans no - tre chanson Nous aimons rire et boi - re.

A.
M. *f*
gloi - re Dans no - tre chanson Nous aimons rire et boi - re.

Ko. *f*
gloi - re Dans no - tre chanson Nous aimons rire et boi - re.

SÉRÉNADE.

N^o 9.

OX.

Moderato. *Allegretto non troppo.*

PIANO.

0.

1. Sous vo-tre fe - nê-tre, Tré-sor des tré - sors,
2. Un vrai phi-lo - so-phe Vous di-ra fort bien

0.

Voulez-vous permettre Ces quelques ac-cords?
Ce n'est qu'une é - tof-fe, Un rien moins que rien.

0.

Car, ô dou-ce blon-de, Quand on a du
Qu'un souffle l'a - gi-te On de-vient rê -

0. cœur Et qu'on sait son mon - de Pa - ro - le d'hon - neur!
- veur, Le cœur bat plus vi - té Pa - ro - le d'hon - neur!

0. — Oui, ça fait quelque cho - se Tra la la la la la De

0. regarder un rideau ro - se La la la la la la De regarder un rideau ro - se, un

0. rideau ro - se La la la la la la la la la la la la la la la la..

pour finir.

DUO.

N^o 10.

Allegretto.

PRASCOVIA.

OX.

PIANO.

Récit.

Allegretto.

Chan - geons — de lan - ga - ge Pour cet en - tre -

*f**p*

0. *rit.*
 - tien. C'est un badi - na - ge, C'est un badi - na - ge, Ça n'engage — à
suivez.

Andantino.

0. rien. Dis-donc pour voir

0. un choix que j'ai - me, Belle enfant, c'est tes grands yeux doux

PRASC.

O.
Comm' le velours d'Utrecht lui-mê - me Monsieur est bien bon, savez-vous,

P.
Savez - vous.

OX.
Savez-vous, Je suis comme ça, moi bédame! Car

O.
je n'ai jamais a - per - çu Tant d'attraits, tant d'attraits

PRASC.
Monsieur est bien galant sais-tu! Sais-tu, mon -

O.
chez un'seu - le fem - me Sais-tu

rit.

p. *sieur est bien galant, sais-tu, sais-tu, sais-tu, sais - tu, sais - tu.*

o. *sais - tu.*

o. *Veux-tu pour voir, jo-li' person - ne*

p

o. *Parlons un' fois d'un rendez-vous Là - bas, là-bas, là-bas, là-bas, au*

PRASC.

Monsieur va bien loin, savez-vous Savez-vous!

o. *bois de Qui - quendomme Savez-vous.*

ABONNEMENT MARIUS DERAMOND

O. Nous cause-rons de la na-tu-re, Des champs, des fleurs, de la ver-tu,

O. Des oiseaux, des oiseaux, de l'agricul-tu-re. Monsieur va bien trop loin, sais-tu

PRASC.

P. sais-tu, mon-sieur va bien trop loin, sais-tu, sais-tu, sais-tu, sais -

O. Sais-tu!

P. -tu, sais - tu. Singu -

O. Sais - tu.

rit. e dim.

Allegro.**Allegro.****Allegro.****Allegro.**

Je suis un' hon-net' de - moi -
belle, Mon cœur bat plus fort que ja - mais.

-sel-le, Ah! mais mon-sieur, ah! mais! ah! mais!
On i - rait loin, bien loin ma

rit. **Allegro.**
foi, Pour trou - ver un' jeu - ness' comm'. toi,
rit. **Allegro.** *f*

On i - rait bien loin. Ni a

Amster - dam ni même à d'Ordrech Ni à Harlem, Leyde ou bien à Murdeck Ni à

Sgra - ve - nag' ni à Rot - ter - dam A Bergop - zoom, zoom, zoom, ni

PRAS.
Ni a Am - ster - dam ou bien a d'Or - drech, Ni a
à Saar - dam.

Har - lem, Leyde ou bien à Mur - deck, Ni à Sgra - ve - nag' ni à

Rot - ter - dam, A Bergop - zoom, zoom, zoom, ni à Saar - dam

Il n'y

à null' part de tels ap - pas Je n'le crois pas, je n'le crois pas.

A -

avec vous j'en con - viens tout bas Je n'le crois pas, je n'le crois pas. Ni à

Ni à

P. *Am - ster - dam ou bien à d'Or - drech Ni à Har - lem Leyde ou bien*

O. *Am - ster - dam ou bien à d'Or - drech Ni à Har - lem Leyde ou bien*

P. *à Mur - deck Ni à S'gra - ve - nag ni à Rot - ter - dam A Bergop -*

O. *à Mur - deck Ni à S'gra - ve - nag ni à Rot - ter - dam A Bergop -*

P. *_zoom, zoom, zoom, ni à Saar - dam.*

O. *_zoom, zoom, zoom, ni à Saar - dam. Ap -*

_proche un peu plus près de moi En - cor, good for - dom! Ah!

PRAS.


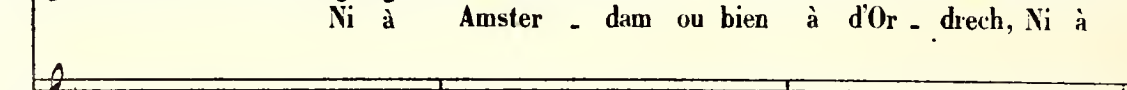

P. *fi - nis donc, res - te chez toi, Tu sais, good for - dom!*

OX. *Veux tu con - nai - tre Cu - pi - don, good for - dom!*

PRAS. *Ne m'parlez pas de Cu - pi - don, Good ffordom! good ffordom!*

O. *Good for - dom! good for -*

O. *- dom, good ffordom, good for - dom, good ffordom, good for - dom, good ffordom, good for -*

P 
 Ni à Amster - dam ou bien à d'Or - drech, Ni à
 O 
 dom, good ffordom, good for - dom, good ffordom, good for - dom, good ffordom, Ni à


P 
 Har - lem Leyde ou bien à Mur - deck, Ni à S'gra - ve - nag' ni à
 O 
 Har - lem Leyde ou bien à Mur - deck, Ni à S'gra - ve - nag' ni à


P 
 Rot - ter - dam, à Ber - gop - zoom, zoom, zoom Ni à Saar - dam il n'y en à
 O 
 Rot - ter - dam, à Ber - gop - zoom, zoom, zoom Ni à Saar - dam il n'y en à


[illegible]

Musical score for "Les Feuilles mortes" by Cole Porter. The score is in 3/4 time and G major. It features vocal staves for Soprano (S) and Alto (A) and a piano accompaniment. The lyrics are "pas, y'en a pas, y'en a pas, y'en". The score is in French.

Musical score for "L'Espresso" by Maurice Strakosky. The score is in 3/4 time and consists of three systems. The first system shows the vocal melody for Soprano (S) and Alto (A) parts, both starting with a whole note 'a' followed by a half note 'pas.' The piano accompaniment begins with a series of chords. The second system continues the vocal melody and piano accompaniment. The third system concludes the piece with a final chord in the piano part.

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It features a piano introduction in 3/4 time, marked 'Moderato'. The score is written for piano with a treble and bass staff. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of 12 measures, with a repeat sign at the end. The lyrics 'The Rose Tree' are written below the piano introduction.

SCÈNE.

N^o 10^{bis}

Allegro. On parle.

PIANO.

p

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The first system is marked 'PIANO.' and 'p'. The music features a flowing melody in the right hand and a steady accompaniment in the left hand. The final system ends with a double bar line and a repeat sign.

KOUKOUMA.

A nous joie et bom - ban - ce Car la fêt' va commen -

f *p*

avec les Ténors

_cer

ARARAT, MOZDOCK.

Nous somm's dans l'o - pu - len - ce Et les

KOSBECK.

Nous somm's dans l'o - pu - len - ce Et les

f *p*

A. M.

rou - bles vont dan - ser.

K.

rou - bles vont dan - ser.

f *p*



KOUK. AHARAT. MOSD.

Nous ai - mons rire et boire Et sans trop de fa - çons Nous met -

KOSB.

Nous ai - mons rire et boire Et sans trop de fa - çons Nous met -

K.
A.
M.

-tons no - tre gloi - re Dans nos gais chan - sons Nous ai - mons

Ko.

-tons no - tre gloi - re Dans nos gais chan - sons Nous ai - mons

K.
A.
M.

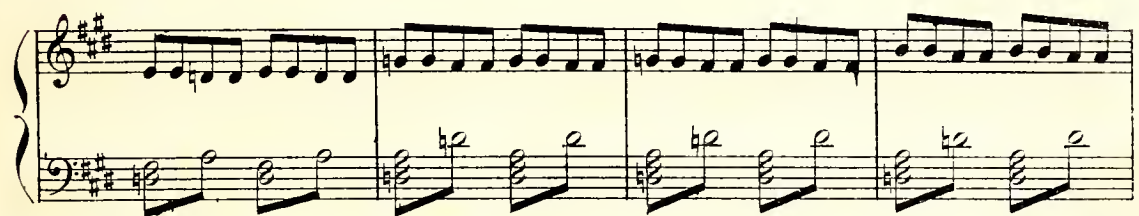
rire et boi - re

Ko.

rire et boi - re

Très modéré.





Enchaînez.

No. 11.

FINAL.

PRASCOVIA.
SUZEL,
LOTCHÉ.

Allegretto.

M^r VAN TRICASSE.

OX.
FRANTZ.
YGENE.

VAN TRICASSE.
KOUKOUA.

MOZDOCK.
ARARAT.

JOSSE.

NIKLAUSSE.
SCHAHOURA.
KOSBECH.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegretto.



Soprani.



Ténors.



Basses.



Que l'on s'empresse A se diver - tir, _____ Que l'on s'empresse A se diver -

Que l'on s'empresse A se diver - tir, _____ Que l'on s'empresse A se diver -

Que l'on s'empresse A se diver - tir, _____ Que l'on s'empresse A se diver -

tir, _____ Que l'on s'em - pres - se A se di - ver -

tir, _____ Que l'on s'em - pres - se A se di - ver -

tir, _____ Que l'on s'em - pres - se A se di - ver -

tir! _____ C'est la ker - mes - se Qui va sou - vrir

tir! _____ C'est la ker - mes - se Qui va sou - vrir

tir! _____ C'est la ker - mes - se Qui va sou - vrir

Pour la jeu - nes - se Joie et plai - sir!

Pour la jeu - nes - se Joie et plai - sir!

Pour la jeu - nes - se Joie et plai - sir!

dim.

VAN TRIG.

A cette kermesse éton - nante Et qui n'a pas de pré - cé -

p

V. T.

-den - te Habi - tants, je le dis sans fard, Vous serez fiers d'avoir pris part!

f

Soprani.

Tenors.

Basses.

C'est la ker - mes - se Qui va s'ou - vrir

C'est la ker - mes - se Qui va s'ou - vrir

C'est la ker - mes - se Qui va s'ou - vrir

C'est la ker - mes - se Qui va s'ou - vrir

Pour la jeu - nes - se - Joie et plai - sir, et le plai -

Pour la jeu - nes - se - Joie et plai - sir, et le plai -

Pour la jeu - nes - se - Joie et plai - sir, et le plai -

VAN TRIC.

Mais où donc

_sir.

_sir.

_sir.

rall e dim.

p più rit.

Même mouv!

NICK.

est le grand personna - ge de Virgamen J'eu l'avan - tage de l'in - vi - ter of - fi -

Même mouv!

p

Ni
ciellement Il viendra car il est char - mant.

N^o VAN TRIC.
Il vien - dra car il est char - mant. *animez un peu.*

Soprani.
Le voi - là ! c'est lui - même. Ah ! quel hon -

Ténors.
Le voi - là ! c'est lui - même. Ah ! quel hon -

Basses.
Le voi - là ! c'est lui - même. Ah ! quel hon -

-neur su - - prême !

-neur su - - prême !

-neur su - - prême !

rit. *più rit.*

Mouv^t de Marche.

SCHA. VAN TRIC.

Je vous présente ma fa - mil - le. Elle est nombreuse et fort gen -

M^{re} VAN TRIC. KOUK.

Jolis en - fants! Léopold

ARARAT. KOSB. MOZD.

-til - le. Je m'appelle Fritz! Moi, Vic - tor. Moiz Hec.

M^{re} VAN TRIC. SCHA.

Et ce - lui - là? - tor. C'est mon p'tit Paul. Il chante comme un Ros - si -

M^{re} VAN TRIG.

Sc.

NICK.

M^{re} T.

PRAS.

SUZEL, LOTCHÉ, M^{re} VAN TRIG.

FRANTZ.

VAN TRIG, JOSSE.

NICK.

Animé.



FRANÇOIS MARIE DE RAMOND

Allegretto.

p

ri - te - ni -

PRAS.

rit.

Accou - rez vi - te les amou - reux Aux ker - mes - ses de Quiquen -

rit.

1^o Tempo.

rit.

don - ne On y chante, on rit et l'on s'en donne Et l'on s'a - muse à qui mieux

1^o Tempo.

rit.

p

mieux. Dès le ma - tin les fil - lettes Ont mis leurs plus beaux bon - nets, Repas -

p

-sé leurs col - le - ret - tes, Pris leurs airs les plus co - quets. Laisant me -

p *na - ge et tu - li - pes* Les femmes, les femmes s'en vont sui -

(imitant une personne qui lance des bouffées.)

p -vant les ma - ris, Fumant leurs pi - pes. Hum, hum, hum, hum, hum, hum,

(imitant les enfants qui trottent.)

p hum, hum. Les en - fants trottent de - vant, Les en - fants trottent de -

p -vant. Ac - cou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -

rit. **1^o Tempo.** *rit.*

p -messes de Quiquen - donne On y chante, on rit et l'on s'en - donne Et l'on s'a -

1^o Tempo.

avec les 1^{rs} Sop.

p muse à qui mieux mieux.

Soprani. (Les personnages avec les chœurs.)

Ténors.

Basses.

p Ac - cou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -

p Ac - cou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -

p Ac - cou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -

cresc.

_mes - ses de Qui - quen - don - ne, On y chante, on rit et l'on s'en

_mes - ses de Qui - quen - don - ne, On y chante, on rit et l'on s'en

_mes - ses de Qui - quen - don - ne, On y chante, on rit et l'on s'en

cresc.

f don - ne Et l'on s'a - muse à qui mieux mieux On

f don - ne Et l'on s'a - muse à qui mieux mieux

f don - ne Et l'on s'a - muse à qui mieux mieux

f *p*

PRAS.

rit.

P. chante sous la ton - nel - le On y rit et l'on y boit; Un bon bu - veur qui chan -

rit.

meno vivo.

P. - celle Dit ça tourne au - tour de moi. Mais il veut changer de place Trébuche

meno vivo.

rit.

P. et d'un air sou - mis, Dit a l'arbre qu'il em - brasse: Les a - mis sont les a -

rit.

più rit.

P. - mis, les a - mis sont des a - mis. Oui! Accou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -

rit.

suivrez.

1^o Tempo.

P. - messes de Qui - quen - don - ne, On y chante, on rit et l'on sen don - ne Et l'on sa -

1^o Tempo.

rit.

Animez.

avec les 1^{er} Sop.

1. *musé à qui mieux mieux.*
Soprani. (Les personnages avec les chœurs.)

Ténors. *f* *Ac - cou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -*

Basses. *f* *Ac - cou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -*

f *Ac - cou - rez vi - te les amou - reux Aux ker -*
Animez.

messes de Quiquen - don - ne On y chante, on rit et l'on s'en donne Et l'on s'a -

messes de Quiquen - don - ne On y chante, ou rit et l'on s'en donne Et l'on s'a -

messes de Quiquen - don - ne On y chante, on rit et l'on s'en donne Et l'on s'a -

musé à qui mieux mieux.

musé à qui mieux mieux.

musé à qui mieux mieux.

Allegro.

Soprani. (Les personnages avec les chœurs.)

Voi - là, voi - là le grand Doc - teur Dont la sci -

Ténors.

Voi - là, voi - là le grand Doc - teur Dont la sci -

Basses.

Voi - là, voi - là le grand Doc - teur Dont la sci -

Allegro.

f

_ence est sans pa - reil - le, Nous al - lons voir u - ne mer -

_ence est sans pa - reil - le, Nous al - lons voir u - ne mer -

_ence est sans pa - reil - le, Nous al - lons voir u - ne mer -

f

_veil - le Honneur! hon - neur à l'in - ven - teur! Honneur! hon -

_veil - le Honneur! hon - neur à l'in - ven - teur! Honneur! hon -

_veil - le Honneur! hon - neur à l'in - ven - teur! Honneur! hon -

f

OX.

Moderato.

Merci, mer-

_neur au grand Doc_teur! Honneur! hon_neur au grand Doc - teur!

_neur au grand Doc_teur! Honneur! hon_neur au grand Doc - teur!

_neur au grand Doc_teur! Honneur! hon_neur au grand Doc - teur!

Moderato.

_ci! pour tant de sympa - thie! Vous avez dit la véri - té, Je rends hom-

p

_ma - ge à mon gé - ni e Et je di - rai sans va - ni - té:

Allegro.

Allegro.

0.  (1^{er} Couplet) A bas le vieil é - clai - ra - ge Que mon gaz à sup - plan -

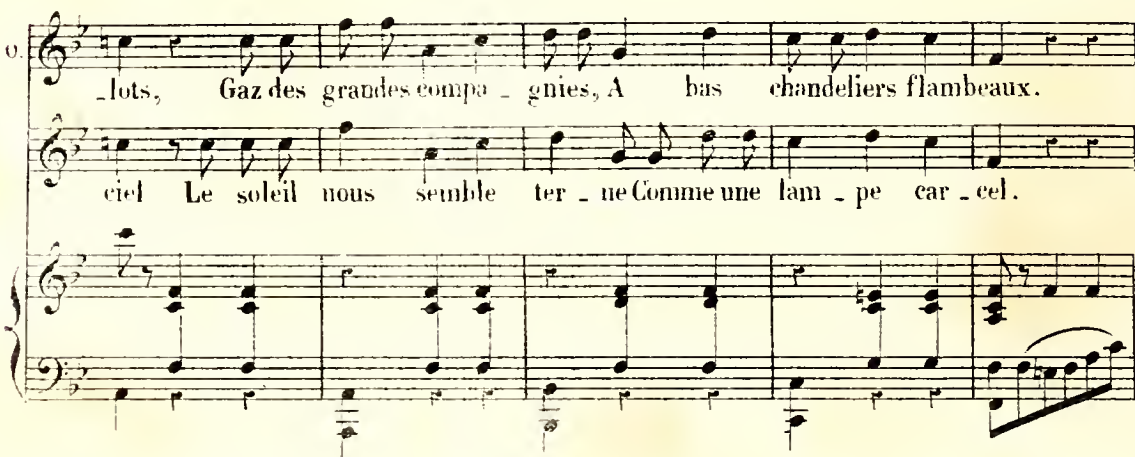
(2^e Couplet) Là-haut l'é - toi - le joy - en - se Fait l'ef - fet d'un lam - pi -

0.  -té! C'était un sim - ple mi - ra - ge Qui s'ef - face à ma clar -

-on Le phare est pas - sé veil - leuse Grâce à nos in - ven - ti -

0.  -té. A bas lampes et bou - gi - es, Les lu - mi - gnous, les fa -

-ons Comme u - ne pâ - le lan - ter - ne La lu - ne pa - rait au

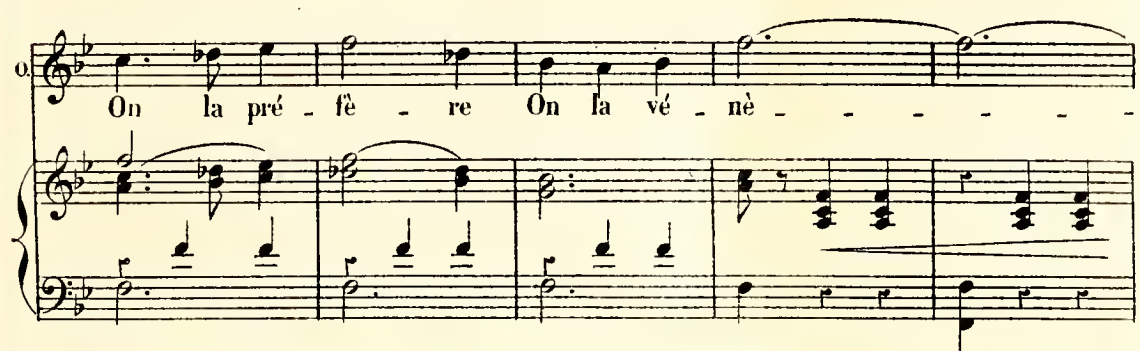
0.  -lots, Gaz des grandes compa - gnies, A bas chandeliers flambeaux.

ciel Le soleil nous semble ter - ne Comme une lam - pe car - cel.

o. Car ma lu - miè - re Est la pre - miè - re



o. On la pré - fè - re On la vé - nè - - - -



o. - - - re. Hur - rah! pour les grands suc - cès qu'Ox a,



o. qu'Oxa, qu'Ox a! Hur - rah! pour les grands suc - cès qu'Ox a, qu'Ox a, qu'Ox a! Et je

Soprani (Les personnages avec les chœurs.)

Ténors

Basses



0. n'en suis pas plus fier, pas plus fier pour ça. Hurrah pour les grands succès qu'Ox a,

p Quels suc - -

p Quels suc - -

p Quels suc - -

0. qu'Ox a, qu'Ox a.

f _cès qu'Ox a.

f _cès qu'Ox a.

f _cès qu'Ox a.

1^{re} fois. 2^e fois.

p

Allegro agitato.*(on parle.)*

Piano accompaniment for the first section, 'Allegro agitato'. It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The music is in 6/8 time and B-flat major. The right hand features a melody with eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes dynamic markings such as *p* and *p.*. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The section concludes with a double bar line.

Allegro.

Piano accompaniment for the second section, 'Allegro'. It consists of two systems of two staves each. The music is in 2/4 time and B-flat major. The right hand plays a continuous eighth-note melody, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

RÉP. *Je lâche tout.***Un peu moins vite.**

Piano accompaniment for the repeat section. It consists of two systems of two staves each. The first system begins with the tempo instruction *Un peu moins vite.* The music is in 2/4 time and B-flat major. The right hand features a melody with eighth notes and rests, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The second system includes the tempo markings *rit.* and *più rit.* The section ends with a double bar line.

Soprani. (Les personnages avec les chiens.)

p

C'est vraiment E_tonnant, Surprenant, Ravissant

Ténors. *p*

C'est vraiment E_tonnant, Surprenant, Ravissant

Basses. *p*

C'est vraiment E_tonnant, Surprenant, Ravissant

On ressent Un tourment, Pénétrant Et charmant. C'est brûlant, Excitant,

On ressent Un tourment, Pénétrant Et charmant. C'est brûlant, Excitant,

On ressent Un tourment, Pénétrant Et charmant. C'est brûlant, Excitant,

Bouillonnant, Dévorant, Enervant, Caressant, Embrasant, Fulgurant,

Bouillonnant, Dévorant, Enervant, Caressant, Embrasant, Fulgurant,

Bouillonnant, Dévorant, Enervant, Caressant, Embrasant, Fulgurant,

OX.

Où pour moi, de la gloire, Le temple va s'ouvrir, Palmes de la victoire

PRASCOVIA. (à Schahoura.)

Cette clé je la veux, à tout prix Ce soir même

Je vais vous conquérir.

P.

Par force ou stratagème Cette clé je la veux.

SCHIA.

Vous l'aurez, oui,

Sc.

vous l'aurez.

Soprani. (Les personnages avec les chœurs.)

p

C'est vraiment E-tonnant, Surprenant, Ravissant, On ressent Un tourment

Ténors.

C'est vraiment E-tonnant, Surprenant, Ravissant, On ressent Un tourment

Basses.

C'est vraiment E-tonnant, Surprenant, Ravissant, On ressent Un tourment

p

Pé-né-trant, Et charmant C'est brûlant, Exci-tant, Bouillonnant, Dé-vo-rant,

Pé-né-trant, Et charmant C'est brûlant, Exci-tant, Bouillonnant, Dé-vo-rant,

Pé-né-trant, Et charmant C'est brûlant, Exci-tant, Bouillonnant, Dé-vo-rant,

E-nervant, Caressant. Ah! ——— C'est vraiment E-tonnant,

E-nervant, Caressant. Ah! ——— C'est vraiment E-tonnant,

E-nervant, Caressant. Ah! ——— C'est vraiment E-tonnant,

cresc.

cresc.

Surprenant, Ravissant On ressent Un tourment Ah!

Surprenant, Ravissant On ressent Un tourment Ah!

Surprenant, Ravissant On ressent Un tourment Ah!

più f C'est brûlant, Ex-ci-tant, Bouillonnant, Dé-vo-rant. Ah! c'est é-ner-

f C'est brûlant, Ex-ci-tant, Bouillonnant, Dé-vo-rant. Ah! c'est é-ner-

f C'est brûlant, Ex-ci-tant, Bouillonnant, Dé-vo-rant. Ah! c'est é-ner-

più f C'est brûlant, Ex-ci-tant, Bouillonnant, Dé-vo-rant. Ah! c'est é-ner-

-vant, C'est ca-res-sant, C'est em-bra-sant, C'est ful-gu-rant. Ah! c'est brû-

-vant, C'est ca-res-sant, C'est em-bra-sant, C'est ful-gu-rant. Ah! c'est brû-

-vant, C'est ca-res-sant, C'est em-bra-sant, C'est ful-gu-rant. Ah! c'est brû-

- lant, C'est ex - ci - tant, C'est dé - vo - rant, C'est ex - ci - tant, C'est dé - vo -
 - lant, C'est ex - ci - tant, C'est dé - vo - rant, C'est ex - ci - tant, C'est dé - vo -
 - lant, C'est ex - ci - tant, C'est dé - vo - rant, C'est ex - ci - tant, C'est dé - vo -

- rant, C'est ex ci - tant, C'est dé vo - rant, C'est éner - vant, C'est ex - ci - tant..
 - rant, C'est ex ci - tant, C'est dé vo - rant, C'est éner - vant, C'est ex - ci - tant..
 - rant, C'est ex ci - tant, C'est dé vo - rant, C'est éner - vant, C'est ex - ci - tant.

A nous les i - vres - ses fol - les, Les bai - sers, les chants joy - eux
 A nous les i - vres - ses fol - les, Les bai - sers, les chants joy - eux
 A nous les i - vres - ses fol - les, Les bai - sers, les chants joy - eux



Les dan - ses, les fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux.

Les dan - ses, les fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux.

Les dan - ses, les fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux.



A nous les i - vres - ses fol - les, Les bai - sers, les chants joy - eux,

A nous les i - vres - ses fol - les, Les bai - sers, les chants joy - eux,

A nous les i - vres - ses fol - les, Les bai - sers, les chants joy - eux,



Les dan - ses, les fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux.

Les dan - ses, les fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux.

Les dan - ses, les fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux.

Chantons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chantons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chantons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chan_tons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chan_tons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chan_tons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chantons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons.

Chantons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chantons, Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rons, Trot_tons,

Chan_tons Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rous, Trot_tons.

Chan_tons Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rous, Trot_tons.

Chan_tons Bu_vons, Dan_sons, Cri_ons, Hur_lons, Ai_mons, Cou_rous, Trot_tons.

OX. Quel beau ré_sul_tat! au plus vi_te Va donc augmen_ter

p

O. no_tre gaz! Qu'il les brû_le, Qu'il les excite, As_tu la clé?

YGÈNE.

Je

Soprani *f* Cri_ons!

Ténors *f* Cri_ons!

Basses *f* Cri_ons!

p

O. Mais re-gar - de donc imbé - ci - le Là, dans ta

Y. ne l'ai pas.

f Dan - sons ..

f Dan - sons.

f Dan - sons.

8

f *p*

O. main! Dépêche toi lâchetout, va!

Y. Vous croyez?.

f Cou - rons, Dan -

f Cou - rons, Dan -

f Cou - rons, Dan -

8

f

- sons, Cou-rons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,
 - sons, Cou-rons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,
 - sons, Cou-rons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "- sons, Cou-rons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,".

Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,
 Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,
 Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,

The second system continues the musical piece with the same vocal and piano parts. The lyrics are: "Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,".

Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,
 Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons,
 Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons.

The third system concludes the musical piece with the same vocal and piano parts. The lyrics are: "Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, Bu-vons, Dan-sons, Cri-ons, Hur-lons, Ai-mons."

Cou-rons, Trot-tons, Chan-tons, bu-vons, Dan-sons, cri-ons, Hur-lons, Aimons, Cou-

-rons, cri-ons. Oui, A nous les i-

-vres-ses fol-les Les bai-sers les chants joy-eux— Les dan-ses les

fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux A nous les i -

fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux A nous les i -

fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux A nous les i -

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

-vres ses fol - les Les bai - sers les chants joy - eux Les dan - ses les

-vres ses fol - les Les bai - sers les chants joy - eux Les dan - ses les

-vres ses fol - les Les bai - sers les chants joy - eux Les dan - ses les

The second system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, continuing the rhythmic pattern from the first system.

fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux .

fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux .

fa - ran - do - les Et les trans - ports a - mou - reux .

The third system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, which includes a time signature change to 2/4 and a dynamic marking of *dim.* (diminuendo).

FRANTZ.

(à Suzel)

Où, je t'aime a -
Même mouv!

OX.

Je suis

SUZEL.

(à OX)

Vers toi, vers toi vo - le mon cœur!

là, le grand doc - teur!

M^{re} VAN TRIC.

Je

NIKL.

Ah! je t'aime! un mar - rici - de Ne me ren.drait pas timide!

M.
T.

crois — qu'il vous suf — fi — ra D'un peu de mort au

VAN TRIC. (à Lotché)

rat. Je t'ai — me! l'a — mour m'enchai — ne,

V.T.

A tes ge — noux je me trai — ne!

SCHA. (à Lotché)

Moi, je t'offre un

LOTCHÉ. (à Scha.)

J'aim'mieux ça vous êt's si beau!

S.

beau châ — teau.

PRAS. (à Ygène)

Par-tout u - ne douce ivres - se Nous é - treint et

nous oppresse. Re-garde

YGÈNE.

C'est vrai! je ressens ce - la!

YGÈNE.

moi! Prascovi - a! qu'elle est belle, et quel prodi - ge! Mon

cœur est pris de ver - ti - ge! Ah! je cède à ta beau - té! de mon pa -

PRAS.

Meno vivo.

Je la tiens en -

- lais voi - ci la clé, femme, voi - ci la clé!

Meno vivo..

(à Schaboura)

- fin, Elle est dans ma main, Prends! Ox est per - du sans es -

- poir!

SCHA.

Je te la con - fi - e. de

Cette clé pré-ci - eu - se?

cet - te ville o - di - eu - se Nous sommes maî - tres dès ce.

Piu vivo.

soir. (Les Personnages avec le chœur)
 Soprani. *p* *cresc.*
 Oui, c'est vrai - ment bien
 Tenors. *p* *cresc.*
 Oui, c'est vrai - ment bien
 Basses. *p* *cresc.*
 Oui, c'est vrai - ment bien

Più vivo.

cresc.

- ton - nant. C'est sur - pre - nant et pé - né -
 é - ton - nant. C'est sur - pre - nant et pé - né -
 é - ton - nant. C'est sur - pre - nant et pé - né -

rall. *ff*
 - trant, C'est sur - pre - nant et pé - né - trant.
 - trant, C'est sur - pre - nant et pé - né - trant.
 trant, C'est sur - pre - nant et pé - né - trant.
rall. *ff*

PRAS.

Allegro moderato.

Accou - rez vi - te les amou - reux - Aux ker - messes de Quiquen -

p Ac - cou - rez vi - te les a - mou -

p Ac - cou - rez vi - te les a - mou -

p Ac - cou - rez vi - te les a - mou -

Allegro moderato.

p

Più vivo

avec les Sop.

p - donne On y chante, on rit et l'on s'en donne et l'on s'a - muse à qui mieux mieux.

f - reux Oui, l'on s'a - muse à qui mieux mieux. Accou -

f - reux Oui, l'on s'a - muse à qui mieux mieux. Accou -

f - reux Oui, l'on s'a - muse à qui mieux mieux. Accou -

Più vivo

ff

rez vi-te les a-mou-reux Aux ker-mes-ses de Quiquen-don-ne On y

rez vi-te les a-mou-reux Aux ker-mes-ses de Quiquen-don-ne On y

rez vi-te les a-mou-reux Aux ker-mes-ses de Quiquen-don-ne On y

Vivo.

chante on rit et l'on s'en donne Et l'on s'a-muse à qui mieux mieux. A nous les i-

chante on rit et l'on s'en donne Et l'on s'a-muse à qui mieux mieux. A nous les i-

chante on rit et l'on s'en donne Et l'on s'a-muse à qui mieux mieux. A nous les i-

Vivo.

vres-ses fol-les Les bai-sers les chants joy-eux Les dan-ses les

vres-ses fol-les Les bai-sers les chants joy-eux Les dan-ses les

vres-ses fol-les Les bai-sers les chant joy-eux Les dan-ses les

fa_ran-do - les et les trans-ports a_mou-reux A nous les i -

fa_ran-do - les et les trans-ports a_mou-reux A nous les i -

fa_ran-do - les et les trans-ports a mou reux A nous les i -

_vres-ses fol - les Les bai-sers les chants joy-eux — Les dan-ses les

_vres-ses fol - les Les bai-sers les chants joy-eux — Les dan-ses les

_vres-ses fol - les Les bai-sers les chants joy-eux — Les dan-ses les

Animez.

fa_ran-do-les Les baisers les chants joyeux Les danses les fa_ran-do-les

fa_ran-do-les Les baisers les chants joyeux Les danses les fa_ran-do-les

fa_ran-do-les Les baisers les chants joyeux Les danses les fa_ran-do-les

Animez.

Presto.

Et les trans - ports les trans - ports a - mou - reux. Chan -

Et les trans - ports les trans - ports a - mou - reux. Chan -

Et les trans - ports les trans - ports a - mou - reux. Chan -

Presto.

- tons, dan - sons, cri - ons, hur - lons, chan - tons, dan -

- tons, dan - sons, cri - ons, hur - lons, chan - tons, dan -

- tons, dan - sons, cri - ons, hur - lons, chan - tons, dan -

- sons, cri - ons, hur - lons, chantons, cri - ons, hur - lons, dan -

- sons, cri - ons, hur - lons, chantons, cri - ons, hur - lons, dan -

- sons, cri - ons, hur - lons, chantons, cri - ons, hur - lons, dan -

Three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics in French. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

sous, chantons, cri - ons, hurlons, cri - ons. Dansons, dan - sons.

sous, chantons, cri - ons, hurlons, cri - ons. Dansons, dan - sons.

sous, chantons, cri - ons, hurlons, cri - ons. Dansons, dan - sons.

Piano accompaniment for the first system, showing the right and left hand staves with chords and moving lines.

Piano accompaniment for the second system, showing the right and left hand staves with chords and moving lines.

Piano accompaniment for the third system, showing the right and left hand staves with chords and moving lines.

Piano accompaniment for the fourth system, showing the right and left hand staves with chords and moving lines.

ENTR'ACTE.

Allegro vivo.

PIANO.

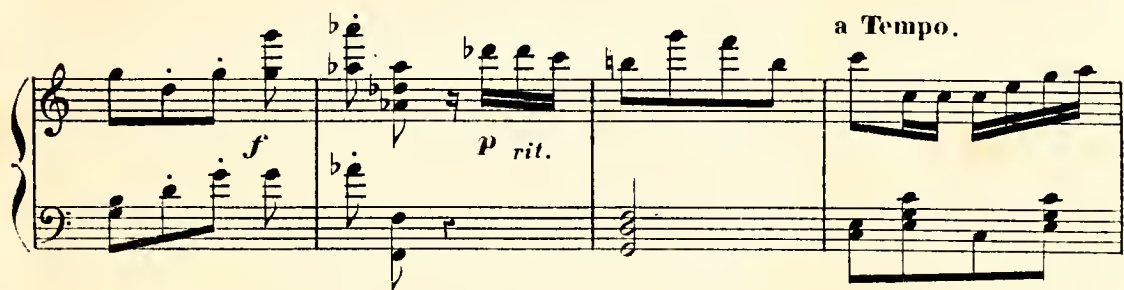
f

The musical score is written for piano in 2/4 time, featuring a key signature of one sharp (F#). It consists of six systems of two staves each. The first five systems are marked with a forte (*f*) dynamic. The sixth system is marked with a piano (*p*) dynamic and the tempo change to Moderato. The notation includes various musical symbols such as treble and bass clefs, key signatures, time signatures, and dynamic markings. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

Moderato.

p

ABONNEMENT MARIUS



N^o 12.

DUO.


PRASCOVIA.  Non plus un mot, une phrase, Il doit descendre i -


OX. 

PIANO. 

P.  - ci. Je le veux à tout prix! Essayons le pouvoir de ce chant du Cau-



P.  - ca - se *rit.* Que tous deux, oui, tous deux, nous disions ja - dis.. **Allegro moderato.**

 *rit.* **Allegro moderato.**

P.  Pour - quoi pleurer ô Na - de - je



P. As-tu perdu sous la nei - ge Ou dans un pié - - ge Quel -

P. - ques blancs mou - tons? Mes yeux cherchent dans la plai - ne La -

P. - mant qui rit de ma pei - ne Pour qu'il re - vien - ne Dites que fait

P. - on? Pour qu'il re - vien - ne Di - tes que fait - on?

rit.

Al - lons donc, voy - ons, ri - ons la bel - le!

La - mour fuit quand on pleu - re, pleure et l'ap - pel - le.

Ri - ez, chantez, il en - tendra. S'il faut, dansez, il re - viendra

pressez. Dan - sez, ri - ez, chan - tez *rall.* il re - vien - dra.

suivez. *rall.* *f*

PRAS.

Hé - las! ne suis-je plus

p rit.

bel - le Que ce matin l'infi - de - le, En un coup d'ai - le, est

ain - si par - ti. Va - t'il pour cou - rir le mon - de

Va - t'il voir la mer pro - fon - de Ou quel - que blon - de,

rall.

Quand reviendra - t'il? Ou quel - que blon - de Quand re - viendra

rit.

P. t'il? Al - lons donc, voy - ons ri - ons la bel - le!

P. L'a-mour fuit quand on pleu - re, pleure et l'ap - pel - le.
Ox.
La la la la

P. Ri - ez, chantez, il en - tendra. S'il faut, dansez il re - viendra,
O. la la la la

P. Dan - sez, ri - ez, chan - tez il re - vien - dra. La la
O. Dan - sez, ri - ez, chan - tez il re - vien - dra. La la
suivez. rall. f. (dansant)

P. *la la la la la la la la la la la la la la*

O. *la la la la la la la la la la la la la la*

P. *la la la la la la la la la la la la la*

O. *la la la la la la la la la la la la la*

P. *la la la la la la la la la la la la la*

O. *la la la la la la la la la la la la la*

P. *la la la la la la la la la la la.*

O. *la la la la la la la la la la la.*

Viva.

o.  Sa-pris-ti! je sens u-ne flamme Qui me brû-le tout à coup Ah! Prasco-

Viva. *p*

PRASCO.

 Je ne suis pas vo-tre

o. - via ma fem-me ça m'é-lectri-se par-tout!

p.  femme.

o. Vous al-lez l'être à l'in-s-tant! Il faut que l'on nous u-

o.  -nis-se, Il faut que ce-la fi-nisse, Vite un mai-re c'est pres-sant! (Parlé) Où est le grand Tapanowich

Allegro moderato.

Vous m'aimez donc! U-ne
 c'est pres - sant! Si je t'ai - me!

p


preu - ve! Don - nez - moi... Non pas ce -
 A l'instant mê - me! Tout, mon hon - neur —


Récit.

- la! Di - tes-moi, ca - pri - ce de fem - me,
 Par - lez, ma - da - me.

f *sp*

Allegro.

P.  Un mot. Ce - lui du mo - dé - ra -

O.  Le - quel?

Allegro.

PRASC.

P.  - teur. ^{OX.} A quoi bon, c'est trop dif - fi - ci - le. Je le


OX.

P.  veux, di - tes-moi ce mot! Ça me pa - raît bien i - nu -

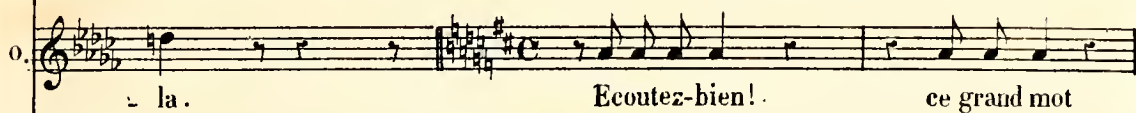
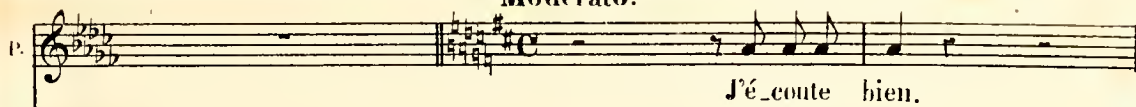

PRASC.

 Al - lons, je pars!

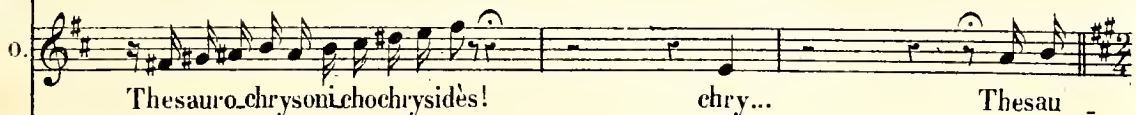
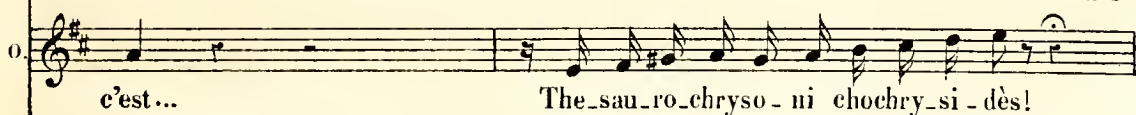
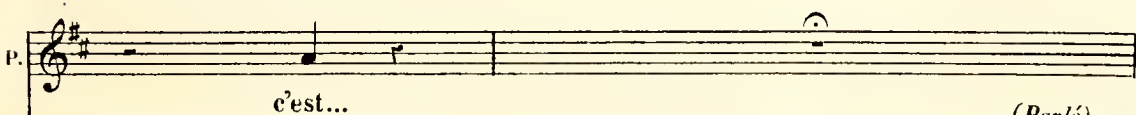
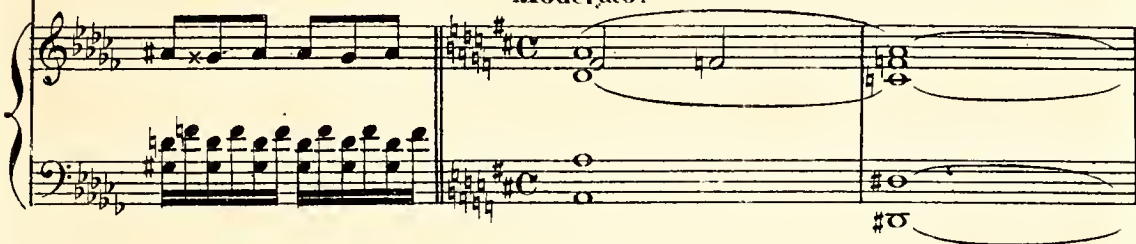
O.  - ti - le. *rit.* Oh! non, res - tez, car, le voi -

 *rit.*

Moderato.



Moderato.



Allegro.

ro - chryso - ni - co - chry - si - dès. Thesau - ro - chryso - ni - co -

Allegro.

PRASC.

Thesau - ro... chryso - ni...

- chrysi - dès... Thesau... chryso - ni, Thesau - ro - chryso - ni - co -

PRASC.

- chry - si - dès Thesau - ro - chryso - ni - co - chrysi - dès, Thesau - ro - chryso - ni - co -

- chry - si - dès, Thesau - ro... chryso - ni... Thesau - ro - chryso - ni - co chrysi -

Thesau... chryso - ni,

Animé.

P. - dès Mon a - dresse Est maî - tressé De- son mot, Ah! quel sot! Mon a -

O. Douce i - vres-se Qui m'op-pres-se Des beaux jours Nos a - mours Douce i -

Animé.

f

P. - dres-se Est maî - tres-se De son mot, Ah! quel sot! Oui, mon a -

O. - vres-se Qui m'o - presse Des beaux jours Nos a - mours Ah! mes a -

P. - dres - se Est maî - tres - se De son mot Ah! quel sot.

O. - mours De mes beaux jours Ah! mes a - mours De mes beaux jours.

Meno vivo.

p

O. Ré - pè - te moi ce mot si doux, ce mot si doux!

p. Je ne sau - rais...

o. C'est en - tre nous, c'est en - tre nous. Al -

o. PRASC. - lons, al - lons Thesau-ro-chrysoni - co - chrysidès, Thesau-

p. - ro-chryso-ni - co - chry-si-dès, Thesau - ro... chryso - ni... Thesau-

OX. Thesau-ro... chryso-ni...

p. - ro-chryso-ni - co - chrysi-dès, Thesau-ro-chrysoni - co - chrysi-dès, Thesau-

o. p. Thesau-ro-chrysoni - co - chrysi-dès, Thesau-

P. *ro-chrysoni - co - chrysi - dès, Thé - sau - ro, Thé sauro - chryso - ni, chrysoni, chryso -*

O. *ro-chrysoni - co - chrysi - dès, Thé - sau - ro, Thé sauro - chryso - ni, chrysoni, chryso -*

P. *- ni - co chry - si - dès. Je suis maî - tres - se de son mot,*

O. *- ni - co chry - si - dès. Elle est maî - tres - se de mon mot,*

P. *Je suis maî tres - se De son mot.*

O. *Elle est maî tres - se De mon mot.*

MUSIQUE DE SCÈNE.

(On parle)

PIANO. *p*

The musical score is written for piano and consists of six systems. Each system contains a treble and a bass staff. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 2/4. The first system is marked with the instruction '(On parle)' above the treble staff and 'PIANO. p' below the bass staff. The melody in the treble staff is composed of eighth and quarter notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The subsequent five systems continue this musical texture without further annotations.

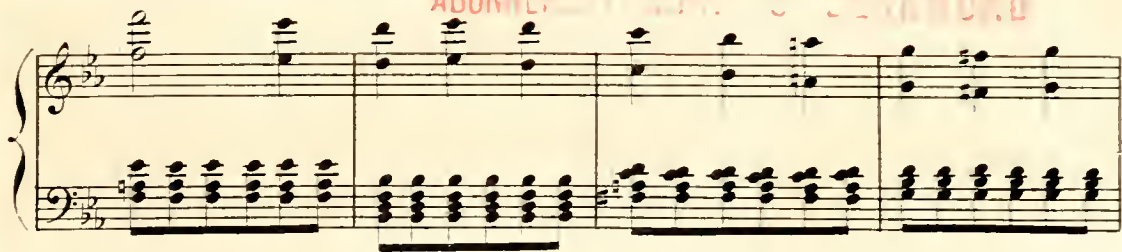


ENTR' ACTE.

Andante maestoso.

PIANO.

The musical score is written for piano in 3/4 time, marked "Andante maestoso." and "PIANO." It consists of six systems of music. The first system is marked "f" and features a melody in the right hand with chords and a bass line. The second system is marked "p" and features a melody in the right hand with chords and a bass line. The third system continues the melody in the right hand with chords and a bass line. The fourth system continues the melody in the right hand with chords and a bass line. The fifth system features a melody in the right hand with chords and a bass line. The sixth system features a melody in the right hand with chords and a bass line.



Enchaînez.

CHŒUR, SCÈNE et COUPLETS.

N^o 13.

Allegro vivo.

FRANTZ.

D^{es} D'HONNEUR.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Allegro vivo.

f

A - vancez! Ar - rêtez!

A - vancez! Ar - rêtez!

A - vancez! Ar - rêtez!

The musical score for the chorus and piano accompaniment. It features four vocal staves (Soprano, Tenor, Bass, and Piano) and a grand staff for the piano. The tempo is marked 'Allegro vivo.' and the dynamics include 'f' (forte). The lyrics 'A - vancez! Ar - rêtez!' are repeated three times across the vocal staves. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Taisez-vous! Ecoulez! Qu'il est doux D'être fous! A bas tout Vi-ve tout!

Taisez-vous! Ecoulez! Qu'il est doux D'être fous! A bas tout Vi-ve tout!

Taisez-vous! Ecoulez! Qu'il est doux D'être fous! A bas tout Vi-ve tout!

Non, je ne veux pas dé-mor-dre, pas dé-mor-dre, pas dé-mor-dre,

Non, je ne veux pas dé-mor-dre, pas dé-mor-dre, pas dé-mor-dre,

Non, je ne veux pas dé-mor-dre, pas dé-mor-dre, pas dé-mor-dre.

Vi-ve le to-hu bo-hu! Il n'y a que le dé-sor-dre,

Vi-ve le to-hu bo-hu! Il n'y a que le dé-sor-dre,

Vi-ve le to-hu bo-hu! Il n'y a que le dé-sor-dre,

le dé_sor_dre, le dé_sor_dre, Hors de là, pas de Sa -

le dé_sor_dre, le dé_sor_dre, Hors de là, pas de Sa -

le dé_sor_dre, le dé_sor_dre, Hors de là, pas de Sa -

- lut, Hors de là pas de Sa - lut, Non,

- lut, Hors de là pas de Sa - lut, Non,

- lut, Hors de là pas de Sa - lut, Non,

(On parle)

hors de là pas de Sa - lut!

hors de là pas de Sa - lut!

hors de là pas de Sa - lut!

Tambour.

MARCHE.

Mouv! de marche.



Animé.



COUPLETS.

Allegro.

FRANTZ.

1. Quel di - ner et quel-le fê-te Nous a - vons dégu - té là! On en
 2. Où sont el - les les pim - bèches Qui fai - saient tant de fa - çons Aujour -

fait plus qu'à sa - té - te Au moins par - lez-moi de ça! Plus de ces plats à la
 - d'hui les plus re - vèches Sont tou - tes de bons gar - çons. On sai - me quelques se -

crê-me, De ces fa - des en - tre - mets, Ce n'est plus ça que l'on ai-me Et que
 - condes, L'amour n'est plus rien qu'un jeu Mais aux brunes comme aux blondes Nous vou -

rit.

F. *veulent les gour - mets . Poivre et bisque, il faut qu'ça grat - te, Piment,*
- lons des cœurs de feu.

rit.

F. *truf - fes et pi - cra - te Gin et rhum et vieux co - gnae Ça di - la - te l'es - to.*

F. *- mac. Poivre et bisque il faut qu'ça grat - te, Piment, truf - fes et pi - cra - te Gin et*

6 DEMOISELLES.

Poivre et bisque il faut qu'ça grat - te, Piment, truf - fes et pi - cra - te Gin et

Soprani.

Poivre et bisque il faut qu'ça grat - te, Piment, truf - fes et pi - cra - te Gin et

Ténors.

Poivre et bisque il faut qu'ça grat - te, Piment, truf - fes et pi - cra - te Gin et

Basses.

Poivre et bisque il faut qu'ça grat - te, Piment, truf - fes et pi - cra - te Gin et

f

F.
 rhum et vieux co - gnac Ça di - la - te l'es - to - mac.
 rhum et vieux co - gnac Ça di - la - te l'es - to - mac.
 rhum et vieux co - gnac Ça di - la - te l'es - to - mac.
 rhum et vieux co - gnac Ça di - la - te l'es - to - mac.
 rhum et vieux co - gnac Ça di - la - te l'es - to - mac.

1.
 2.
 p

COUPLETS.

ABONNEMENT MARINS ZERANON

N^o 14.

SUZEL.

PIANO.

En

vain à chacun je de - man - de Par où mon fi - an - cé a passé, Com-

- me je ne suis pas très grande A peine on me ré - pond: Oui ou non Et

depuis le soir de la fê - te, Hé - las! j'en suis toujours là! J'pro-

rall.

s. - mets un' récompense hon - né - te, hon - né - te très hon - né - te

1^o Tempo.

s. A qui le ra-mè-ne - ra, A qui, à qui le ra - mè - ne - ra.

1^o Tempo.

J'al-lais mes mains aux siennes

p

s. join - tes Bien fier' d'un amant aus-si grand Et je me dressais sur mes

pointes Pour être à la hauteur de son cœur., Tout-à-coup je tour - ne la

F. *te - te. Hé - las! il n'était plus là! J'promets un' récompense hon - nê - te, hon -*

F. *rall. - nê - te, très hon - nê - te A qui le ramè - ne - ra, A qui, à qui le ra - mè - ne -*

F. *- ra.*

FANFARE.

♩ 14 bis (dans la coulisse)

PIANO.

CHŒUR.

N^o 15.Mouv^t de marche.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Mouv^t de marche.*f*

En a -

En a -

En a

- vant! Vite au rang, Vite au rang! Il s'a - git de se

- vant! Vite au rang, Vite au rang! Il s'a - git de se

- vant! Vite au rang, Vite au rang! Il s'a - git de se

bat - tre, Il s'a - git de com - bat - tre En a - vant! Vite au

bat - tre, Il s'a - git de com - bat - tre En a - vant! Vite au

bat - tre, Il s'a - git de com - bat - tre En a - vant! Vite au

rang, Vite au rang! Il s'a - git de com - bat - tre. En a -
 rang, Vite au rang! Il s'a - git de com - bat - tre. En a -
 rang, Vite au rang! Il s'a - git de com - bat - tre. En a -
 _vant! en avant! en a - vant! en avant! en a - vant!
 _vant! en avant! en a - vant! en avant! en a - vant!
 _vant! en avant! en a - vant! en avant! en a - vant!
 En avant! En a - vant! Bien vite au rang! Oui, en a - vant!
 En avant! En a - vant! Bien vite au rang! Oui, en a - vant!
 En avant! En a - vant! Bien vite au rang! Oui, en a - vant!

FINAL.

N^o 16.

PRASCOVIA.

Allegro.

Moderato.

OX.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

On parle.

Allegro.

Moderato.

*p**ff**p*

Ah! quel pro - di - ge est ar - ri - vé,

Ah! quel pro - di - ge est ar - ri - vé,

Ah! quel pro - di - ge est ar - ri - vé,

Il me sem - ble que j'ai rê - vé. _____

Il me sem - ble que j'ai rê - vé. _____

Il me sem - ble que j'ai rê - vé. _____

(On parle.)

This block contains the first system of the musical score. It features three vocal staves (soprano, alto, and bass) and a piano accompaniment. The lyrics "Il me sem - ble que j'ai rê - vé." are written under each vocal staff. The piano part consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4.

This block shows the piano accompaniment for the second system. The right hand plays a melody with eighth and quarter notes, while the left hand provides a harmonic foundation with chords and a steady bass line.

This block shows the piano accompaniment for the third system. The musical texture continues with the right hand carrying the melody and the left hand supporting it with chords and a consistent bass line.

This block shows the piano accompaniment for the fourth system. The piano part maintains its harmonic support for the vocal lines, with the right hand playing the melody and the left hand providing the bass.

Allegretto.

f

This block shows the piano accompaniment for the fifth system, which begins with the tempo marking "Allegretto." and a dynamic marking of "f" (forte). The piano part features more active eighth-note patterns in both hands, leading to a concluding cadence.

PRASCOVIA.

Ce que nous a-vous conté ce soir — C'est l'his - toi - re de Quiquen -

— donne Pour y croire, hé - las, il n'est per - son - ne Vous qui dou - tez ve - rez - y

voir. Je ne voudrais dé - sobliger personne

Mais — en - tre-nous - sans é - tre trop bavard Tout c'qu'on a vu dans

no - tre Quiquendon - ne Ça pouvait bien se passer au - tre part.

(CHŒUR GÉNÉRAL)

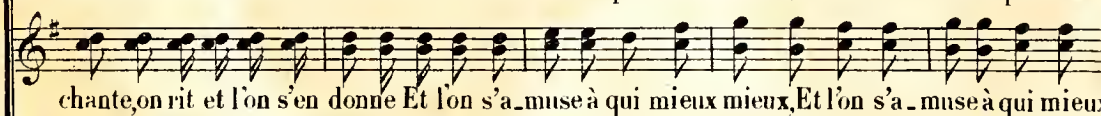
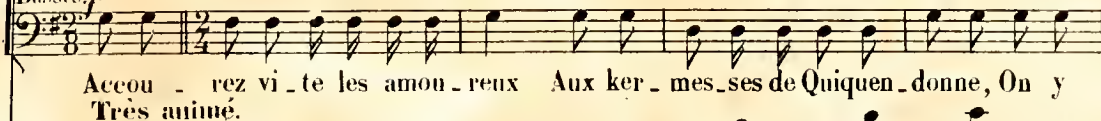
Suprani. Très animé.



Ténors.



Basses.



ALBERT MARCUS D. O. 1881

